

GARDEN GROVE UNIFIED SCHOOL DISTRICT
Santiago High School
School Parental Involvement Policy
2010-2011

All Schools

Part I: General Expectations

Santiago High School agrees to implement the following statutory requirements:

- The school will jointly develop with parents, and distribute to parents, a School Parental Involvement Policy that the school and parents agree on.
- The school will notify parents about the School Parental Involvement Policy in an understandable and uniform format and, to the extent practicable, will distribute this policy to parents in a language the parents can understand.
- The school will make the School Parental Involvement Policy available to the local community.
- The school will ensure accessibility and opportunities for parents with limited English proficiency, parents with disabilities, and parents of migratory students.
- The school will periodically update the School Parental Involvement Policy to meet the changing needs of parents and the school.
- The school will adopt the school's school-parent compact as a component of its School Parental Involvement Policy.
- The school agrees to be governed by the following statutory definition of parental involvement, and will carry out programs, activities and procedures in accordance with this definition:

Parental involvement means the participation of parents in regular, two-way and meaningful communication involving student academic learning and other school activities, including ensuring –

- (A) that parents play an integral role in assisting in their child's learning;*
- (B) that parents are encouraged to be actively involved in their child's education at school;*
- (C) that parents are full partners in their child's education and are included, as appropriate, in decision-making and on advisory committees to assist in the education of their child;*
- (D) the carrying out of other activities.*

GARDEN GROVE UNIFIED SCHOOL DISTRICT

Santiago High School

Part II: Required School Parental Involvement Policy Components

1. Santiago High School will take the following actions to involve parents in the joint development and joint agreement of its School Parental Involvement Policy and its School Plan for Student Achievement (SPSA) in an organized, ongoing, and timely way. Santiago High School will submit to the district any parent comments if the School Plan for Student Achievement is not satisfactory to parents.

Action:	Description:
Recruitment of Parents	
Teacher/staff recommendations:	Collect recommendations for parents from each teacher that will be personally invited to participate in the joint development of the school policy. Phone calls will be made by the principal, teacher, school community liaison, and parent leaders.
Invite actively involved parents:	Invite a demographically diverse group of parents from existing parent involvement committees (e.g., SSC, ELAC, 10 Education Commandments, parent-teacher organizations, 40 Developmental Assets , etc.)
Personal phone calls:	Invite actively involved parents to make personal phone calls to recruit other parents. Recruit parents from different cultural/language groups to share the message of involvement opportunities in a language in which the parents prefer to communicate. Use bilingual school staff to make phone calls to parents.
Promotion:	Promote opportunities for parent involvement and the development of the School Parental Involvement Policy and SPSA in a variety of ways (e.g., school newsletters, school website, flyers, etc.) Provide all information in the school's major home languages.
Joint Development and Joint Agreement	
*Language:	Ensure that School Parental Involvement Policy and SPSA documents are available in a format and language that parents can understand.
During schoolwide events:	Schedule School Parental Involvement Policy and SPSA development meetings concurrently with other large school-wide events, providing opportunities for face-to-face meetings with teachers (e.g., Open House, Back-to-School Night, etc.).
Group Meetings:	Encourage all parents to work collaboratively in the process of developing and/or reviewing School Parental Involvement Policy and SPSA to build a strong parent involvement group. Translation and interpretation will be provided as necessary.

GARDEN GROVE UNIFIED SCHOOL DISTRICT

Santiago High School

Organized, Ongoing, and Timely Action	
*Parent committee:	Establish a parent committee (or create a subcommittee within an existing committee) with the duty to review and evaluate the current School Parental Involvement Policy and SPSA. Any interested parents are invited to participate on this committee.
Other parent meetings:	Distribute and review School Parental Involvement Policy and SPSA along with district goals at various parent meetings, as part of an ongoing effort to inform parents of school policy and practices.
Scheduling meetings:	Establish a schedule of meetings for the joint development, review and/or agreement of the School Parental Involvement Policy
Procedures for Submitting Parent Comments to the District	
*Parent Comments:	Inform parents about procedures for submitting input to the district regarding the School Plan for Student Achievement (SPSA). Parent input may be provided in written form or verbally, and will be sent to K-12 Educational Services. A copy of the comments will be kept in the school office. School community liaisons will assist in communicating with parents. K-12 Educational Services will coordinate a meeting between the parent(s) and school principals to discuss concerns

2. Santiago High School will update periodically its School Parental Involvement Policy to meet the changing needs of parents and the school.

Action:	Description:
Frequency	
Schedule meetings:	Establish a schedule of meetings with the specific purpose of reviewing the School Parental Involvement Policy and SPSA (e.g., biannually, quarterly, etc.).
Periodic Updates of the School Parent Involvement Policy	
*Ongoing planning, review, and improvement:	Involve parents in an organized, ongoing, and timely way, in the planning, review, and improvements of school programs and the Parental Involvement Policy. The review of school programs will be done in conjunction with the review and evaluation of the School Plan for Student Achievement (SPSA) during SSC meetings. Invite all parents to the Program Parent Meeting, using various forms of communication (e.g., letter, flyer, Teleparent, e-mail, website, marquee, school newsletter, etc.). Invite actively involved parents to make personal phone calls to recruit other parents. Recruit parents from different cultural/language groups to share the message of involvement opportunities in a language in which the parents prefer to communicate.
Special committee:	Establish a parent committee (or create a subcommittee within an existing committee) with the duty to review the current School Involvement Policy and SPSA. With the assistance of school personnel (e.g., the principal, assistant principal, Title I coordinator, etc.), the committee will invite all parents to participate in the review of the School Parental Involvement Policy and develop a plan to discuss School Parental Involvement Policy components.
District website:	Maintain an updated School Parental Involvement Policy and additional resources for parents on the school website.

GARDEN GROVE UNIFIED SCHOOL DISTRICT

Santiago High School

3. Santiago High School will take the following actions to convene an annual meeting to inform and distribute to parents and the local community, the School Parental Involvement Policy and information about school programs, including: their child's and/or school's participation in school programs (e.g., Title I, SLI, EIA, EL, Special Education, GATE, etc.); the requirements of the school programs; and the parents' rights to be involved (list of rights could include Parent Notices, School-Parent Compact, District Parent Involvement Policy, School Parent Involvement Policy).

Action:	Description:
Distribution of Policy and Program Information to Parents	
*Annual meeting and Timely information:	Provides parents with timely information about the school's participation and the requirements of programs such as, Title I, School Library Improvement (SLI), Economic Impact Aid (EIA), English Learners (EL), Special Education, Gifted and Talented Education, and the LEA plan. The school will organize an annual Program Parent Meeting at the beginning of the school year. Information regarding the school's programs and their rights to be involved will be distributed to parents at the beginning of the school year.
Teleparent:	Use Teleparent to inform parents of: 1) the availability of parent involvement opportunities, and 2) distribution of the School Parental Involvement Policy and School-Parent Compact. School community liaisons or other school personnel will record broadcasts in different languages.
Sending home documents:	Distribute the School Parental Involvement Policy and School-Parent Compact. Consider optimal timing: attached to the school newsletters, in the student take-home folder, as part of the school registration packet, etc.
At schoolwide meetings:	Distribute School-Parent Compact at major school-wide events (e.g., Back-to-School Night, high school freshman orientation, parent-teacher conferences, etc.).
Requiring a parent signature:	Ensure that School Parental Involvement Policy information is received by parents by requiring parent signature and return of documents, including the School-Parent Compact. Offer incentives for students who return documents in a timely manner.
Distribution of School Parental Involvement Policy to Local Community	
*District website:	Post information and copies of the School Parental Involvement Policy in multiple languages on the district website.
School office:	Have copies of the School Parental Involvement Policy and related parent involvement information available in the school office (e.g., display case, front desk, parent resource center, etc.).

GARDEN GROVE UNIFIED SCHOOL DISTRICT

Santiago High School

4. Santiago High School will provide parents, if requested by parents, opportunities for regular meetings to formulate suggestions and to participate, in decisions relating to the education of their children, and respond to any such suggestions as soon as practicably possible. Santiago High School will hold a flexible number of meetings at varying times, and provide transportation, child care, and/or home visits, paid for with Title I or other funding as long as these services relate to parental involvement.

Action:	Description:
Opportunities for Regular Meetings and Responding to Suggestions	
Opportunity to provide input:	Inform parents of opportunities to offer suggestions, protecting their anonymity if desired (e.g., through communication with a teacher, principal, school community liaison, or other school personnel or through use of a comment box or suggestion box in the office, etc.).
Timeline for resolution:	Provide parents with an expected timeline for resolution of a problem or complaint.
SSC public input:	Present suggestions from parents at SSC meetings as an item of public input and discuss actions that need to be taken.
Responding:	Respond to parent suggestions (e.g., via phone call, letter, invitation to SSC, etc.).
Assessing Parent Needs	
*Flexible number of Meetings and Schedule:	Based on a parent needs assessment, and with the assistance of the district, the principal will plan the schedule and topics for meetings. The school will offer a flexible number of meetings, as practicable. Offer multiple options for scheduling parent meetings. Use a parent needs assessment or parent survey to determine the optimal scheduling of meetings
Meeting Reminders:	Provide parents with meeting reminders that give a brief summary regarding the purpose and what parents can expect to learn from the meeting.
*District Parent Survey:	Administer the annual district School Parent Survey. Determine the need for regular meetings to evaluate school practices based on the results.
School Parent Survey	Develop and administer a site-specific Parent Survey or Parent Needs Assessment. Provide various ways for parents to complete the survey.
*Invitation:	Send an invitation to parents, in multiple languages as needed, with details regarding the content and usefulness of the scheduled parent involvement meetings.
*Arrangements for child care, translation/ interpretation, transportation.	Arrange for child care, translation/interpretation, and transportation as needed. Provide parents with information regarding these services with each invitation to special events, meetings, and trainings.

GARDEN GROVE UNIFIED SCHOOL DISTRICT

Santiago High School

Funding of Parental Involvement Expenses	
Title I schools:	Use Title I funding to support costs related to parent involvement. These funds may be used to pay for transportation, translation/interpretation personnel, child care personnel, other personnel (presenters, facilitators, etc.), light refreshments, and materials.
Non- Title I schools:	Use SLI funding to support the costs related to parent involvement. These funds may be used to pay for transportation, translation/interpretation personnel, child care personnel, other personnel (presenters, facilitators, etc.), and materials.
<p>5. Santiago High School will, to the extent feasible and appropriate, take the following actions to ensure that information related to the school and parent programs, meetings, and other activities, is sent to the parents in an understandable and uniform format, including alternative formats upon request, and, to the extent practicable, in a language that parents can understand. Santiago High School will ensure the accessibility and opportunities for parents with limited English proficiency, parents with disabilities, and parents of migratory students.</p>	
Action:	Description:
Providing Information to the Parents	
*Language and format:	Ensure that all communication to parents is available in a language and format that parents can understand. The school will provide all correspondence in the major languages of the school community.
*Interpretation/ Translation:	Provide parents with interpretation/translation services, as needed, at all school programs, events, activities, and conferences.
*School community liaison:	Introduce parents to the services provided by the school community liaison (e.g., interpretation/translation services, phone calls and written correspondence, point of contact for the community, etc.).
Meeting planning:	Plan meetings that will cater to specific community groups (based on language/culture) in an effort to build community cohesiveness and support.
Providing Accessibility and Opportunities	
*Limited English proficiency:	Ensure that all communication to parents is available in a language and format that parents can understand. The school will provide all correspondence in the major languages of the school community. Provide parents with interpretation/translation services, as needed, at all school programs, events, activities, and conferences.
*Parents with disabilities:	Offer referrals to community-based support services. Accommodate special needs of parents with disabilities at school events and meetings, as feasible.
*Parents of migratory students:	Plan meetings that will support parents in efforts to build community cohesiveness and support. Administer needs assessment to determine needs of parents and students.

GARDEN GROVE UNIFIED SCHOOL DISTRICT

Santiago High School

6. Santiago High School will provide to parents a description and explanation of the curriculum in use at the school, the forms of academic assessment used to measure student progress, and the proficiency levels students are expected to meet. Santiago High School will, with the assistance of the district, provide assistance to parents of children served by the school in understanding topics such as the following: a) the State’s academic content standards; b) the State’s student academic achievement standards, c) the State and local academic assessments including alternate assessments; d) the requirements of Title I (if applicable); e) how to monitor their child’s progress; and f) how to work with educators.

Action:	Description:
Scheduling	
*Schedule and Topics:	Schedule parent meetings or school events to review topics, including school curriculum, assessment data (e.g., attendance, truancy, suspension, etc.), proficiency levels, and standards. The topics and the schedule of meetings will be determined using results from a parent needs assessment or parent survey.
Activities/ Information Provided to Parents	
*Explanation of curriculum, assessments, and proficiency levels:	Involve parents in an organized, ongoing, and timely way, in the planning, review, and improvements of school programs and the Parental Involvement Policy. The review of school programs will be done in conjunction with the review and evaluation of the School Plan for Student Achievement (SPSA) during SSC meetings. Invite all parents to the parent meeting, using various forms of communication (e.g., letter, flyer, Teleparent, e-mail, website, marquee, school newsletter, etc.). Invite actively involved parents to make personal phone calls to recruit other parents. Recruit parents from different cultural/language groups to share the message of involvement opportunities in a language in which the parents prefer to communicate.
*Curriculum and programs:	Provide descriptions of curriculum and information regarding student coursework These may include topics such as Parent Handbook (K-6), Course of Study (7-12), A-G requirements, program information (e.g., AVID, special education), school or teacher website, topic specific trainings, 10 Education Commandments, 40 Developmental Assets, Family Nights, etc.
At conferences:	Explain and review curriculum, assessments, and proficiency levels during conferences and/or meetings with school personnel (e.g., fall and spring parent-teacher conferences, conferences as requested by teacher or parent, other school organized events, etc.). Conferences by request will occur in a timely manner.
During meetings/trainings:	Inform parents about school curriculum, assessments, and proficiency levels at formal parent meetings and/or trainings (e.g., 10 Educational Commandments, Family Literacy, SSC, ELAC, etc.). Provide parents with classroom strategies that can be used at home to support student learning (e.g., behavioral goals, Individualized Education Plan (IEP) goals).

GARDEN GROVE UNIFIED SCHOOL DISTRICT

Santiago High School

Grade-specific meetings:	Develop opportunities for parents to learn about the curriculum presented at each grade level. Offer trainings that will assist parents in supporting their child(ren)'s learning. Offer trainings at the end of the school year to provide parents with information on practicing skills over the summer.
Recommendations for supporting learning at home:	Provide parents with information and recommendations about how they can support their child(ren)'s learning at home (e.g., appropriate reading books, practice books for math skills, etc.).
Achievement data:	Discuss and share school-wide achievement data and provide parents information regarding state and district level assessments. Discuss and share specific child achievement data with parents.
Progress monitoring and communication:	Utilize the technology of online progress monitoring and communication regarding student achievement, assessment results, etc. (e.g., District website, Teleparent, etc.).
District Goals #1 and #2:	Familiarize all parents with District Goals #1 and #2. Review the District Goals, when appropriate, at school-wide meetings and events.

GARDEN GROVE UNIFIED SCHOOL DISTRICT

Santiago High School

Part III: Shared Responsibilities for High Student Academic Achievement

7. Santiago High School will build the school’s and parent’s capacity for strong parental involvement, in order to ensure effective involvement of parents, and to support a partnership among the school involved, parents and the community to improve student academic achievement, through the following activities specifically described below:

School-Based Event	Description	Outcomes
10 Educational Commandments	Parents are presented with information organized into 10 modules intended to assist parents in supporting their children’s education. Parents are encouraged to become actively involved in the education of their children. Childcare provided.	Parents attend classes and become actively involved in school.
School Fair/ School Barbeque; Book Fair	Funds raised by these events will help to support the costs of enriching students’ educational experience (e.g., university field trips).	Organized by AVID Parent Booster Club and school staff. Attended by families and community.
Back-to-School	Parents will be invited to visit student classrooms based on son/daughter's schedule. Classroom rules and policies will be discussed. Learning strategies and study techniques will be shared by teachers	Parents attend student classrooms based on son/daughter's schedule.
Cultural Appreciation Events	The school will plan ways to celebrate various cultural holidays and events.	Parents can assist in the development of school events.
School Site Council (SSC)	The process for the formation of the SSC and its responsibilities are described in the SSC Handbook and is part of the SPSA. Public is invited to provide input.	Committee members by the parents and staff. The parents on the committee fulfill the duties of the SSC.
Starbucks/English Learner Advisory Committee (ELAC) Parent Night	The process for the formation of the ELAC and its responsibilities are described in the ELAC Handbook and is part of the SPSA. Information is provided in multiple languages. Public is invited to provide input. Meeting topics are based on parent interest survey (e.g., CAHSEE, Financial Aid, Scholarships, CSTs, etc)	Committee members by the parents of English learners. The parents on the committee fulfill the duties of the ELAC.

GARDEN GROVE UNIFIED SCHOOL DISTRICT

Santiago High School

8. Santiago High School will, with the assistance of its district, provide materials and training to help parents work with their children to improve their children’s academic achievement, such as literacy training, and using technology, as appropriate, to foster parental involvement by:

District Event	Description	Outcomes
College Information Nights	Parents will hear district counselors present information that will help families prepare their children for a future in college, such as: application process, A-G requirements, other admission requirements, costs, financial aid, programs, and student activities. Interpreters available. Childcare available.	Parents attend to gather information that will help prepare their children for college.
College Fair	College Fair: Parents and students can meet with college representatives and gather information.	Parents attend to support their children in looking at the various options available at the postsecondary level of schooling.
Options after High School: A Presentation for Special Education Students and Parents	Special presentation for parents of students in special education programs. Childcare available.	Parents attend to support their children in looking at the various options available at the postsecondary level of schooling.
Community Outreach Meetings	Parents will be encouraged to attend these meetings to gather information related to supporting student success. These meetings will be offered throughout the year in various languages. Various representatives from the district and community organizations will present information. Topics vary based on parent input and needs assessment.	Parents gain information to assist and share with others. Parents will be able to bring information learned back to parent groups such as ELAC and SSC.
Community Fair	Local community resources and organizations will be available to answer questions and distribute information for families.	Parents attending the event will gather resources.
District English Learners Advisory Committee (DELAC)	Parents from school site ELAC committees will receive information that will then be reported to the members of the school site ELAC. Interpretation equipment will be in use.	The school’s ELAC will elect a parent DELAC representative who will attend all district meetings. This parent will present information at each ELAC meeting
Parent Task Force	Representatives from each school discuss parent involvement policies, district programs and services, district goals, and district funding.	Parents provide input on various district programs.

GARDEN GROVE UNIFIED SCHOOL DISTRICT

Santiago High School

9. Santiago High School will, with the assistance of the district and parents, educate its teachers, administration, and other personnel, in how to reach out to, communicate with, and work with parents as equal partners, concerning the value of contributions of parents, and in how to implement and coordinate parent programs and build ties between parents and schools. Santiago High School will, to the extent feasible and appropriate, coordinate and integrate parental involvement programs and activities with other programs, including preschool, and conduct other activities, such as parent resource centers, that encourage and support parents in more fully participating in the education of their children.

Action:	Description:
Educating School Personnel in How to Work with Parents as Partners	
*Educating school personnel:	Educate teachers, administration, and other personnel regarding best practices for working with parents as equal partners. Topics for training may include: a) Reaching out to parents and addressing barriers to parent involvement (such as the need for childcare during meetings); b) Supporting students through ongoing, meaningful two-way communication with parents; c) Utilizing parents effectively in the school and classroom; d) Valuing the contribution of parents in the classroom; e) Understanding the importance of parent programs; and f) Understanding implications of working with families from specific cultures represented in the school's community.
Capacitar a colaboradores para la educación de los padres	
Training new parent education facilitators:	Train select school personnel to become facilitators of parent training programs and/or parent education classes. The purpose of the parent training programs and/or parent education classes is to provide parents with information to support their child(ren)'s education (e.g., navigating school system supporting their child(ren) in their education, and developing literacy, etc.).

GARDEN GROVE UNIFIED SCHOOL DISTRICT

Santiago High School

Supporting Student Achievement through Coordination of District Programs

Coordination:	<p>Inform parents of school and districtwide programs, trainings, and events that support student achievement. These may include:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Grade level specific meetings • Student Designation meetings (based on proficiency levels) • Open House and Back to School Night / Fundrasing Barbeque • Parent-teacher conferences • Orientation meetings and Transition meetings • Community Outreach Meetings • College Information Nights and College Fair • Boys and Girls Clubs of Garden Grove programs; Family Literacy/ REACH for Success • Parent internet resources • Parent resource centers • Formal parent committees (e.g., ELAC, SSC, DELAC) • 10 Education Commandments; Project • Referrals to community agencies and services
----------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Parent Resources

*Availability of parent resources:	Invite parents to utilize the resources provided by the school site parent resource center or within the school office.
*Referrals:	Invite parents to learn about resources offered through referrals by school personnel.
*District website:	Inform parents of the availability of resources on the GGUSD District Website (www.ggusd.us).

10. Santiago High School will incorporate the school-parent compact as a component of its School Parent Involvement Policy.

Action:	Description:
---------	--------------

Jointly Developing the School-Parent Compact

*Parent committee:	Develop a parent committee that will work collaboratively with school personnel to create/review the School-Parent Compact.
*Multiple languages:	Ensure that the School-Parent Compact is translated and provided to parents in a language they can understand.
E-mail addresses:	Request parent e-mail addresses during registration to provide an opportunity to receive electronic correspondences and information regarding the School-Parent Compact.

GARDEN GROVE UNIFIED SCHOOL DISTRICT

Santiago High School

Informing Parents about the School-Parent Compact	
*Collecting signatures:	Inform parents, students, and teachers of the purpose of the School-Parent Compact. Signatures of the parent, student, and teacher are optional {or are required, based on school-site decision} on the School-Parent Compact.
Personal phone calls:	Have school community liaisons or other school personnel make personal phone calls to inform and remind parents of distribution of the School-Parent Compact.
Teleparent:	Use Teleparent to inform parents of the availability of parent involvement policy and School-Parent Compact documents. School community liaisons or other school personnel can record broadcasts in different languages.
Distributing the School-Parent Compact	
*To every family:	Provide a copy of the signed School-Parent Compact to every family.
Timing:	Distribute the School-Parent Compact. Consider optimal timing: along with the school newsletters, in the student take-home folder, as part of the school registration packet, etc.
School-wide events:	Distribute the School-Parent Compact at a major school-wide event (e.g., Back-to-School Night, seventh grade orientation, high school freshman orientation, etc.).
Separate meeting:	Schedule a separate meeting with the specific purpose of distributing and explaining the major components of the School-Parent Compact.
Incentives:	Offer incentives for students who return documents in a timely manner.

GARDEN GROVE UNIFIED SCHOOL DISTRICT

Santiago High School

NOTE: The School Parental Involvement Policy may include additional paragraphs listing and describing other discretionary activities that the school, in consultation with its parents, chooses to undertake to build parents' capacity for involvement in the school to support their children's academic achievement, such as the following discretionary activities:

- involving parents in the development of training for teachers, principals, and other educators to improve the effectiveness of that training;
- paying reasonable and necessary expenses associated with parental involvement activities, including transportation and child care costs, to enable parents to participate in school-related meetings and training sessions;
- training parents to enhance the involvement of other parents;
- arranging school meetings at a variety of times, or conducting in-home conferences between teachers or other educators, who work directly with participating children, with parents who are unable to attend those conferences at school;
- adopting and implementing model approaches to improving parental involvement;
- developing appropriate roles for community-based organizations and businesses, including faith-based organizations, in parental involvement activities;
- providing other reasonable support for parental involvement activities as parents may request.

Part V: Adoption

This School Parental Involvement Policy has been developed jointly with, and agreed on with, parents as evidenced by:

[State in detail how the policy was developed or reviewed.]

This policy was adopted by Santiago High School on (date) and will be in effect for the period of (school year). The school will distribute this policy to all parents on or before (date). It will be made available to the local community on or before (date). Santiago High School's notification to parents of this policy will be in an understandable and uniform format, and, to the extent practicable, provide a copy of this policy to parents in a language that parents can understand.

Signature of Administrator _____

Date _____

Signature of ELAC Chairperson _____

Date _____

Signature of SSC Chairperson _____

Date _____

SSC Approval Date _____

ELAC Approval Date _____

Board Approval Date _____

Santiago High School

Política de la participación de los padres en la escuela 2010-2011

Todas las escuelas

Parte I: Expectativas generales

La escuela Santiago High School está de acuerdo en implementar los siguientes requisitos reglamentarios:

- La escuela desarrollará junto con los padres, y distribuirá a los padres, una Política de la participación de los padres en la escuela, en la cual tanto los padres como la escuela están de acuerdo.
- La escuela notificará a los padres acerca de la Política de la participación de los padres en la escuela, en un formato comprensible y uniforme, y hasta cierto punto factible, distribuirá esta política a los padres en un idioma que los padres puedan comprender.
- La escuela pondrá a disposición de la comunidad local la Política de la participación de los padres en la escuela.
- La escuela asegurará accesibilidad y oportunidades para los padres con dominio limitado en el idioma inglés, padres con discapacidades, y padres de alumnos migratorios.
- La escuela actualizará periódicamente la Política de la participación de los padres en la escuela para satisfacer los cambios en las necesidades de los padres y de la escuela.
- La escuela adoptará el Acuerdo escolar entre la escuela y los padres como un componente de su Política de la participación de los padres en la escuela.
- La escuela acepta ser regulada por la siguiente definición reglamentaria de la participación de los padres, y efectuará los programas, actividades y procedimientos de acuerdo con esta definición:

La participación de los padres significa su participación en comunicación regular, mutua y significativa sobre el aprendizaje académico del alumno y otras actividades escolares, incluyendo el asegurar –

(A) que los padres desempeñen un papel integral en ayudar en el aprendizaje de su hijo;

(B) que animen a los padres a participar activamente en la educación de su hijo en la escuela;

(C) que los padres sean socios iguales en la educación de su hijo y que sean incluidos, según sea apropiado, en la toma de decisiones y en los comités consultivos para ayudar en la educación de su hijo;

(D) la realización de otras actividades.

GARDEN GROVE UNIFIED SCHOOL DISTRICT

Santiago High School

Parte II: Los componentes requeridos de la Política de la participación de los padres en la escuela

1. La escuela Santiago High School efectuará las siguientes acciones para animar la participación de los padres en el desarrollo y acuerdo común de su Política de la participación de los padres en la escuela y su Plan escolar para el aprovechamiento académico del alumno (SPSA, por sus siglas en inglés) de una manera organizada, continua y oportuna. La escuela Santiago High School presentará al distrito cualquier comentario de los padres si el plan SPSA no es satisfactorio para los padres.

Acción: Descripción:

Reclutamiento de los padres

Recomendaciones de los maestros y el personal:	Reunir recomendaciones para padres de cada maestro que serán personalmente invitados a participar en el desarrollo mutuo de la política de la escuela. El director, maestro y/o el relacionista comunitario, y padres líderes harán llamadas telefónicas.
Invitar a los padres que participan activamente:	Invitar a grupos demográficamente diversos de padres que participan activamente en comités existentes (p. ej., SSC, ELAC, Los 10 mandamientos de educación, 40 Elementos del Desarrollo, organizaciones de padres y maestros, etc.)
Llamadas telefónicas personales:	Invitar a los padres que participan activamente a hacer llamadas telefónicas personales para reclutar a otros padres. Reclutar a los padres de diferentes grupos culturales y lingüísticos para compartir el mensaje de oportunidades de participación en un idioma en que los padres prefieren comunicarse. Usar personal escolar bilingüe para llamar a los padres.
El fomento:	Fomentar oportunidades para la participación de los padres y el desarrollo de la Política de la participación de los padres en la escuela y el Plan SPSA en una variedad de maneras (p. ej., boletines escolares, el portal de Internet escolar, volantes, etc.). Proporcionar toda la información en los idiomas principales de la escuela.

Desarrollo y acuerdo mutuo

*Idioma:	Asegurar que la Política de la participación de los padres en la escuela y los documentos del SPSA estén disponibles en un formato y un idioma que los padres puedan entender.
Durante eventos por toda la escuela:	Programar las reuniones de la Política de la participación de los padres en la escuela y el desarrollo del SPSA junto con otros eventos importantes en toda la escuela, proporcionando oportunidades para hablar en persona con los maestros (p. ej., Exhibición de trabajos escolares conocida en inglés como Open House y orientación para los padres conocida en inglés como Back to School Night, etc.).
En reuniones:	Alentar a los padres a trabajar juntos en el proceso de desarrollar y/o revisar la Política de la participación de los padres en la escuela y el Plan SPSA para construir un grupo fuerte de padres que participan. Cuando sea necesario se proporcionarán traducciones e interpretaciones.

GARDEN GROVE UNIFIED SCHOOL DISTRICT

Santiago High School

Acción organizada, en curso y oportuna	
*Comité de los padres:	Establecer un comité de los padres (o crear un subcomité dentro de un comité existente) con la responsabilidad de revisar la Política de la participación de los padres en la escuela y el Plan SPSA en curso. Invitar a los padres a participar en este comité.
Otras reuniones de los padres:	Distribuir y repasar la Política de la participación de los padres en la escuela y el SPSA junto con las metas del distrito en varias reuniones de padres, como parte de un esfuerzo en curso para informar a los padres de las políticas y las prácticas de la escuela.
Programar reuniones:	Establecer un horario de reuniones para el desarrollo mutuo, revisión y/o acuerdo de la Política de la participación de los padres en la escuela.
Procedimientos para someter sugerencias de los padres al distrito	
*Sugerencias de los padres:	Informar a los padres acerca de los procedimientos para someter sugerencias al distrito acerca del Plan SPSA. Las sugerencias de los padres, verbales o por escrito, serán enviadas al Departamento de servicios educativos K-12. Se mantendrá una copia de las sugerencias en la oficina escolar. Los relacionistas comunitarios se comunicarán con los padres. El Departamento de servicios educativos K-12 coordinará una reunión entre los padres y los directores de las escuelas para hablar sobre las preocupaciones.

2. La escuela Santiago High School actualizará periódicamente su Política de participación de los padres en la escuela para satisfacer los cambios en las necesidades de los padres y de la escuela.

Acción:	Descripción:
Frecuencia	
Programar reuniones:	Establecer reuniones con el propósito específico de repasar la Política de la participación de los padres en la escuela y el Plan SPSA (p. ej., bianual, trimestral, etc.).
Actualizar periódicamente la Política de la participación de los padres en la escuela	
*Planificación, revisión y mejoramiento en curso:	Animar la participación de los padres de una manera organizada, en curso y oportuna en la planificación, revisión y mejoramiento de los programas escolares y la Política de la participación de los padres en la escuela. Las revisiones de los programas escolares se harán en conjunto con la revisión y la evaluación del Plan SPSA durante las reuniones del SSC. Invitar a todos los padres a la Junta de programas para padres usando varias formas de comunicación (p. ej., cartas, volantes, <i>Teleparent</i> , correo electrónico, el portal de Internet, rótulo, boletines escolares, etc.). Invitar a los padres que participan activamente a hacer llamadas telefónicas personales para reclutar a otros padres. Reclutar a padres de diferentes grupos culturales y/o lingüísticos para compartir el mensaje de oportunidades de participación disponibles en un idioma en que los padres prefirieran comunicarse.
Comité especial:	Establecer un comité de padres (o crear un subcomité dentro de un comité existente) con la obligación de revisar la Política de la participación de los padres en la escuela en curso y el Plan SPSA. Con la ayuda del personal escolar (p. ej., el director, subdirector, coordinador del Título I, etc.), el comité invitará a todos los padres a participar en la revisión de la Política de participación de los padres en la escuela y a desarrollar un plan para hablar de los componentes de la misma.
El portal de Internet del distrito:	Mantener la Política de la participación de los padres en la escuela actualizada y con recursos adicionales para los padres en el portal de Internet del distrito.

GARDEN GROVE UNIFIED SCHOOL DISTRICT

Santiago High School

3. La escuela Santiago High School tomará las siguientes acciones para convocar una reunión anual para informar y distribuir a los padres y a la comunidad local, la Política de la participación de los padres en la escuela e información sobre los programas escolares, incluyendo: los programas en que su hijo y/o la escuela participan (p. ej., los programas de Título I, Mejoramiento de la biblioteca escolar - SLI, por sus siglas en inglés, Asistencia por medio de fondos - EIA, por sus siglas en inglés, Estudiantes del idioma inglés - EL, por sus siglas en inglés, Educación especial, Programa educativo para niños especialmente dotados en los estudios - GATE, por sus siglas en inglés, etc.; los requisitos de los programas escolares; y los derechos de los padres de participar (la lista de los derechos puede incluir Avisos para los padres, el Acuerdo escolar entre los padres y la escuela, la Política del distrito y la Política de la participación de los padres en la escuela).

Acción:	Descripción:
Distribución de la Política e información del programa a los padres	
*Reunión anual e información oportuna:	Proporcionar a los padres información oportuna sobre los programas de participación de la escuela y los requisitos de programas tales como: el Título I, SLI, EIA, EL, Educación especial, GATE, y el plan del plantel educativo local (LEA, por sus siglas en inglés). La escuela organizará una reunión anual del programa para los padres al principio del año académico. La información con respecto a los programas escolares y sus derechos de participación será distribuida a los padres al principio del año escolar.
Teleparent:	Usar el sistema <i>Teleparent</i> para informar a los padres de: 1) la disponibilidad de las oportunidades de la participación de los padres, y 2) la distribución de la Política de participación de los padres en la escuela y el Acuerdo escolar entre la escuela y los padres. Los relacionistas comunitarios u otro personal escolar grabarán mensajes telefónicos en diferentes idiomas.
Enviar documentos a casa:	Distribuir el Acuerdo escolar entre la escuela y los padres y la Política de participación de los padres en la escuela. Considerar el momento oportuno, como adjuntos a boletines escolares, dentro la carpeta que el alumno lleva a casa, como parte del paquete de inscripción, etc.
En juntas por toda la escuela:	Distribuir la Política de participación de los padres en la escuela y el Acuerdo escolar entre la escuela y los padres en eventos principales por toda la escuela (p. ej. Noche de orientación para los padres, conocido como <i>Back to School Night</i> , orientación para alumnos de noveno grado, juntas de padres y maestros etc.).
Requerir la firma del padre:	Asegurar que la información de la Política de participación de los padres en la escuela sea recibida por los padres al requerir que el alumno devuelva los documentos con la firma de un padre, incluyendo el Acuerdo escolar entre la escuela y los padres. Ofrecer incentivos para alumnos que devuelven los documentos de una manera oportuna.
Distribución de la Política de participación de los padres en la escuela a la comunidad local	
*El portal de Internet del distrito:	Publicar información y copias de la Política de participación de los padres en la escuela en múltiples idiomas por medio del portal de Internet del distrito.
Oficina escolar:	Tener copias disponibles de la Política de participación de los padres en la escuela e información relacionada de la participación de los padres en la oficina escolar (P. ej., vitrina, escritorio principal, centro de recursos para los padres, etc.).

GARDEN GROVE UNIFIED SCHOOL DISTRICT

Santiago High School

4. La escuela Santiago High School les proporcionará a los padres, si lo solicitan, oportunidades de reuniones regulares para expresar sugerencias y participar en decisiones relacionadas a la educación de sus hijos y responder a cada una de las sugerencia tan pronto como sea prácticamente posible. La escuela Santiago High School tendrá un número flexible de reuniones en horarios variados y proporcionará el transporte, cuidado de niños y/o visitas a casa pagados por el Título I u otros fondos mientras estos servicios se relacionen a la participación de los padres.

Acción:	Descripción:
Oportunidades para tener reuniones regulares y responder a las sugerencias	
Oportunidades para proporcionar sugerencias:	Informar a los padres de oportunidades para ofrecer sugerencias, proteger su anonimato si lo desea (por ejemplo, por medio de la comunicación con un maestro, director, relacionista comunitario u otro personal de la escuela o por medio de una caja de comentarios o sugerencias en la Oficina escolar, etc.).
Período de tiempo para la resolución:	Proporcionar a los padres con un período de tiempo en el que se espera la resolución de un problema o queja.
Sugerencias del público del SSC:	Presentar las sugerencias de los padres de las reuniones del SSC como sugerencias del público y discutir las acciones que deben tomarse.
Responder:	Responder a las sugerencias de los padres (p. ej., por medio de llamada telefónica, carta, invitación a SSC, etc.).
Evaluación de las necesidades de los padres	
*Fechas de reuniones y horarios flexibles:	Basado en la Evaluación de las necesidades de los padres, y con la ayuda del distrito, el director planeará los horarios y temas para las reuniones. La escuela ofrecerá un número variado de reuniones, como sea práctico. Se explorarán y considerarán múltiples opciones para programar reuniones con los padres. Se usará la evaluación de las necesidades de los padres para determinar la programación óptima para las reuniones.
Recordatorios de las reuniones:	Proporcionarles a los padres recordatorios de la reunión con un resumen breve de su propósito y lo que los padres pueden aprender de la reunión.
*Encuesta para los padres del distrito:	Administrar la encuesta anual del distrito para los padres. Determinar la necesidad de tener reuniones regulares para evaluar las prácticas escolares, según los resultados de la encuesta.
Encuesta escolar para los padres	Desarrollar y administrar una encuesta o evaluación de necesidades de los padre de la escuela específica. Ofrecer diversos métodos para que los padres llenen la encuesta.
*Invitaciones:	Enviar una invitación a los padres, en múltiples idiomas cuando sea necesario, con detalles sobre el contenido y utilidad de la reunión.
*Arreglos para el cuidado de niños, traducción y/o interpretación y transporte:	Hacer arreglos para proporcionar cuidado de niños y traducción y/o interpretación cuando sea necesario. Se proporciona a los padres información referente a estos servicios con cada invitación a actividades especiales, reuniones y capacitaciones.

GARDEN GROVE UNIFIED SCHOOL DISTRICT

Santiago High School

Usar fondos para los gastos de la participación de los padres

Escuelas bajo Título I:	Usar fondos del Título I para ayudar con los costos relacionados a la participación de los padres. Se pueden usar estos fondos para pagar por transporte, personal para traducción y/o interpretación, personal para el cuidado de niños, otro personal (presentadores, colaboradores, etc.), refrigerios y materiales.
Escuelas que no están bajo Título I:	Usar fondos del Mejoramiento de la biblioteca escolar (SLI, por sus siglas en inglés) para ayudar con los costos relacionados a la participación de los padres. Se pueden usar estos fondos para pagar por transporte, personal para traducción y/o interpretación, personal para el cuidado de niños, otro personal (presentadores, colaboradores, etc.) y materiales.

5. La escuela Santiago High School en la medida que sea factible y apropiado, tendrá las siguientes acciones para garantizar que la información relacionada con la escuela y programas de los padres, reuniones y otras actividades, se envíen a los padres en un formato comprensible y uniforme, incluyendo los formatos alternativos a petición y, cuando sea posible, en un idioma que los padres puedan entender. La escuela Santiago High School asegurará la accesibilidad y oportunidades para los padres con dominio limitado en inglés, los padres con discapacidades y los padres de alumnos migratorios.

Acción:	Descripción:
----------------	---------------------

Proporcionar información a los padres

*Lenguaje y formato:	Asegurar que todas las comunicaciones a los padres estén disponibles en un idioma y formato que los padres puedan entender. La escuela proporcionará toda la correspondencia en los idiomas principales de la comunidad escolar.
*Interpretación y traducción:	Proporcionar servicios de interpretación y traducción a los padres según sea necesario, en todos los programas, eventos, actividades y juntas de la escuela.
*Relacionista comunitario escolar:	Informar a los padres de los servicios proporcionados por el relacionista comunitario de la escuela (p. ej., servicios de interpretación y traducción, llamadas telefónicas y correspondencia por escrito, punto de contacto para la comunidad, etc.).
Planeamiento de reuniones:	Planear reuniones que responden a grupos específicos de la comunidad (basados en el idioma y cultura) para construir una comunidad de enlace y de apoyo.

Proporcionar accesibilidades y oportunidades

*Dominio limitado del idioma inglés:	Asegurar que toda la comunicación a los padres esté disponible en un idioma y formato que los padres puedan comprender. La escuela proporcionará toda la correspondencia en los idiomas principales de la comunidad escolar. Proporcionar a los padres servicios de interpretación y/o traducción, si es necesario, en todos los programas, eventos, actividades y juntas de la escuela.
*Padres con discapacidades:	Ofrecer referencias para servicios de apoyo basados en la comunidad. Acomodar las necesidades especiales de padres con discapacidades en los eventos y reuniones de la escuela, como sea factible.
*Padres de alumnos migratorios:	Planear reuniones que apoyarán a los padres en los esfuerzos para construir una comunidad de enlace y de apoyo. Administrar una evaluación sobre las necesidades para determinar las necesidades de los padres y de los alumnos.

GARDEN GROVE UNIFIED SCHOOL DISTRICT

Santiago High School

6. La escuela Santiago High School proporcionará a los padres una descripción y explicación del plan de estudios en uso en la escuela, las clases de evaluación académica que se utilizan para medir el progreso del alumno y los niveles de dominio que se espera de los alumnos. La escuela Santiago High School, con la ayuda del distrito, proporcionará asistencia a los padres de niños servidos por la escuela en la comprensión de los siguientes temas: a) las normas estatales de materias académicas; b) las normas estatales del aprovechamiento académico del alumno; c) las evaluaciones académicas locales y estatales incluyendo las evaluaciones alternativas; d) los requisitos del Título I (si corresponde); e) cómo supervisar el progreso de su hijo; y f) cómo trabajar con educadores.

Acción:	Descripción:
Horario	
*Horario y temas:	Programar reuniones de los padres o eventos escolares para repasar los temas del programa, incluyendo el plan de estudios, los datos de evaluaciones (p. ej., asistencia escolar, faltas injustificadas, suspensión, etc.), las normas estatales y niveles de dominio. Los temas y el horario de las reuniones serán determinados usando los resultados de la evaluación de las necesidades de los padres o las encuestas de los padres.
Información y actividades proporcionadas a los padres	
*Explicación del plan de estudios, evaluaciones y niveles de dominio:	Involucrar a los padres de una manera organizada, constante y oportuna, en la planificación, revisión y mejoras de programas escolares y la Política de participación de los padres en la escuela. La revisión de los programas escolares se llevará a cabo en conjunto con la revisión y evaluación del Plan SPSA durante las reuniones del SSC. Invitar a todos los padres a la reunión, mediante diversas formas de comunicación (p. ej., cartas, volantes, <i>Teleparent</i> , correo electrónico, portal de Internet, rótulo, boletines escolares, etc.). Invitar a los padres que participan activamente en la escuela a hacer llamadas telefónicas personales para reclutar a otros padres. Reclutar a padres de diferentes grupos culturales o lingüísticos para compartir el mensaje de oportunidades de participación en un idioma en que los padres prefieren comunicarse.
*Plan de estudios y programas:	Proporcionar descripciones del plan de estudios e información con respecto al trabajo de clases de los alumnos. Estos pueden incluir temas como el Guía para el padre y el alumno (K-6), Cursos de estudio (7-12), Los requisitos A-G, información sobre los programas (p. ej. el Programa de superación por iniciativa personal AVID, por sus siglas en inglés y la Educación especial), el portal de Internet de la escuela o del maestro, capacitación en temas específicos, Los 10 mandamientos de educación, Noches para la familia, 40 Elementos del Desarrollo, etc.
En las juntas:	Explicar y repasar el plan de estudios, las evaluaciones y niveles de dominio durante las juntas y/o reuniones con el personal escolar. (p. ej., juntas de padres del otoño y primavera, conferencias a petición del maestro o del padre, y otros eventos organizados por la escuela etc.). Las conferencias a petición del maestro o del padre se llevarán a cabo de una manera oportuna.
Durante reuniones y capacitaciones:	Informar a los padres acerca del plan de estudios de la escuela, evaluaciones y niveles de dominio en reuniones formales con los padres y/o capacitaciones (p. ej. Los 10 mandamientos de educación, Alfabetización para la familia, SSC, ELAC, etc.). Proporcionar a los padres con estrategias del salón de clases que se pueden usar en el hogar para apoyar el aprendizaje del alumno. (p. ej. metas de buen comportamiento, metas del Plan de educación individualizado - IEP, por sus siglas en inglés, etc.).

GARDEN GROVE UNIFIED SCHOOL DISTRICT

Santiago High School

Reuniones de nivel de grado específico:	Desarrollar oportunidades para que los padres aprendan acerca del plan de estudios presentado en cada nivel de grado. Ofrecer capacitaciones que ayudarán a los padres a apoyar el aprendizaje de sus hijos. Ofrecer capacitaciones al final del año académico para proporcionar a los padres con información sobre cómo sus hijos pueden practicar sus habilidades durante el verano.
Recomendaciones para ayudar al aprendizaje en casa:	Proporcionarles a los padres información y recomendaciones sobre cómo pueden apoyar el aprendizaje de sus hijos en casa (p. ej., libros de lectura adecuados, libros de práctica para habilidades en matemáticas, etc.).
Datos de logros:	Hablar de y compartir datos sobre los logros por toda la escuela y proporcionar a los padres con información con respecto a las evaluaciones a nivel del estado y del distrito. Hablar de y compartir datos sobre los logros de un niño con sus padres.
Vigilar el progreso y comunicación:	Utilizar la tecnología de vigilar el progreso y comunicación sobre los logros del alumno, resultados de evaluaciones, etc. por medio del Internet (p. ej., el portal de Internet del distrito, <i>Teleparent</i> , etc.)
Metas #1 y #2 del distrito:	Familiarizar a todos los padres con las Metas #1 y #2 del distrito. Repasar las Metas del distrito, cuando sea adecuado en las reuniones y actividades por toda la escuela.

GARDEN GROVE UNIFIED SCHOOL DISTRICT

Santiago High School

Parte III Responsabilidades compartidas para obtener altos logros académicos

7. La escuela Santiago High School fomentará la capacidad de la escuela y de los padres a fin de garantizar la participación efectiva de los padres y para apoyar una asociación entre la escuela, los padres y la comunidad para mejorar el rendimiento académico del alumno, a través de las siguientes actividades que específicamente se describen a continuación:

Evento escolar	Descripción	Resultados
Los 10 mandamientos de educación	Se les presenta a los padres información organizada en 10 secciones planeadas para ayudarles a apoyar la educación de sus hijos. Se les recomienda a los padres que participen activamente en la educación de sus hijos. Habrá cuidado de niños.	Los padres asisten a reuniones y llegan a participar activamente en la escuela.
Feria escolar, Parillada escolar; Feria del libro	Los fondos recaudados por estos eventos ayudarán con los costos para enriquecer la experiencia educativa del alumno (p. ej. viajes educativos a las universidades).	La Organización de padres AVID y el personal escolar organizaran estos eventos. Las familias y la comunidad asistirán.
Noche de orientación para los padres conocida en inglés como "Back to School Night".	A los padres se les invitará a visitar los salones de clases basado en el horario de su hijo. Se repasarán las reglas y las expectativas de la clase. Los maestros informarán sobre estrategias para aprender y las técnicas para estudiar.	Los padres asistirán a los salones de clases basado en el horario de sus hijos.
Eventos de agradecimiento cultural	La escuela hará planes para celebrar varios eventos y días feriados culturales.	Los padres pueden ayudar en el desarrollo de los eventos escolares.
Consejo del plantel escolar (SSC, por sus siglas en inglés)	El proceso para la formación del SSC y sus responsabilidades se describen en el Guía del SSC y es parte de la SPSA. Se invita al público a aportar cualquier comentario o sugerencia.	Los padres y el personal son miembros del comité. Los padres en el comité cumplen con las responsabilidades del SSC.
Noche de Starbucks y del Comité consultivo de estudiantes del idioma inglés del plantel escolar (ELAC, por sus siglas en inglés) para los padres.	El proceso para la formación del ELAC y sus responsabilidades se describen en la Guía de ELAC y es parte de Los planes escolares para el aprovechamiento académico del alumno (SPSA, por sus siglas en inglés). Se invita al público a aportar cualquier comentario o sugerencia. Las juntas se basarán en temas sugeridos por las encuestas de los padres (p. ej. el examen estatal de egreso de escuela secundaria (CAHSEE, por	Los miembros del comité son padres de Estudiantes del idioma inglés. Los padres del comité cumplen con las responsabilidades del ELAC.

GARDEN GROVE UNIFIED SCHOOL DISTRICT

Santiago High School

8. La escuela Santiago High School ofrecerá, con la asistencia del distrito, materiales y capacitación para ayudar a los padres a trabajar con sus hijos para que mejoren su rendimiento académico, como la alfabetización, el uso de tecnología, según sea adecuado, para fomentar la participación de los padres por medio de:

Evento del distrito	Descripción	Resultados
Noches de información universitaria	Los padres escucharán a los consejeros del distrito presentar información que les ayudará a las familias a preparar a sus hijos para un futuro en la universidad, como: el proceso de admisión, Requisitos “A-G”, otros requisitos para el ingreso, costos, ayuda económica, programas y actividades para los alumnos. Habrá intérpretes disponibles y cuidado de niños.	Los padres asisten para obtener información que les ayudará a preparar a sus hijos para ir a la universidad.
Feria universitaria	Feria universitaria: Los padres y alumnos conocen a representantes universitarios y obtienen información.	Los padres asisten para apoyar a sus hijos a aprender sobre las varias opciones disponibles después de egresar de la escuela secundaria.
Opciones después de egresar de la escuela secundaria: una presentación para alumnos de Educación especial y sus padres	Presentación especial para los padres de alumnos en programas de Educación especial. Habrá cuidado de niños.	Los padres asisten para apoyar a sus hijos a informarse sobre las varias opciones disponibles después del nivel de escuela secundaria.
Reuniones de enlace comunitario	Los padres serán alentados a asistir a estas reuniones para obtener información relacionada con el apoyo del éxito estudiantil. Se ofrecerán estas reuniones durante el año escolar en varios idiomas. Varios representantes del distrito y organizaciones comunitarias presentarán información. Los temas varían basándose en los comentarios, sugerencias y evaluaciones de las necesidades de los padres.	Los padres obtienen información para ayudar y compartir con otros. Los padres podrán compartir la información aprendida con grupos de padres como ELAC y SSC.
Feria comunitaria	Los recursos comunitarios y las organizaciones locales estarán disponibles para contestar preguntas y distribuir información para las familias.	Los padres que asistan a este evento obtendrán información sobre los recursos disponibles.
Comité consultivo de estudiantes del idioma inglés del distrito (DELAC, por sus siglas en inglés)	Los padres que representan los comités escolares ELAC recibirán información que posteriormente comunicarán a los miembros del ELAC en el plantel escolar. Se usará equipo sofisticado para interpretar.	El ELAC de la escuela elegirá a un padre representante para el DELAC quien asistirá a todas las reuniones del distrito. Este padre presentará información en cada reunión de ELAC.
Fuerza operante de los padres	Los representantes de cada escuela hablarán sobre las políticas de participación de los padres, programas, servicios, metas y el presupuesto del distrito.	Los padres aportarán comentarios sobre varios programas de distrito.

GARDEN GROVE UNIFIED SCHOOL DISTRICT

Santiago High School

9. La escuela Santiago High School con la ayuda del distrito y los padres, educará a los maestros, la administración y otro personal, en cómo comunicarse y trabajar con los padres como socios equitativos, valorar la participación de los padres, y en cómo implementar y coordinar los programas para los padres y fomentar la unión entre los padres y las escuelas. La escuela Santiago High School hasta cierto punto factible y adecuado, coordinará e integrará programas para la participación de los padres y actividades con otros programas, incluyendo el preescolar, y realizará otras actividades, como los centros de recursos académicos para los padres, que animan y apoyan a los padres a participar competentemente en la educación de sus hijos.

Acción:	Descripción:
Educación al personal escolar en cómo trabajar con los padres como socios	
*Educar al personal escolar:	Educar a maestros, administración y otro personal escolar con respecto a las mejores prácticas para trabajar con los padres como socios equitativos. Los temas para la capacitación pueden incluir: a) Comunicación con los padres y enfoque en las barreras que impiden la participación de los padres. (como la necesidad del cuidado de niños durante las reuniones); b) Apoyar a los alumnos por medio de la comunicación continua, mutua y significativa con los padres c) Utilizar la ayuda de los padres efectivamente en la escuela y los salones de clases; d) Valorar la participación de los padres en el salón de clases.; e) Entender la importancia de los programas para los padres; y f) Comprender lo que implica trabajar con familias de culturas específicas representadas en la comunidad escolar.
Capacitar a los colaboradores para la educación de los padres	
Capacitar a nuevos padres colaboradores en la educación de otros padres:	Capacitar al personal escolar para trabajar como colaboradores de programas de capacitación de los padres y/o clases de educación de los padres. El propósito de los programas de capacitación de los padres y/o las clases de educación de los padres es de proporcionar a los padres información para apoyar la educación de sus hijos (p. ej., navegar el sistema escolar, apoyar a sus hijos en su educación, y desarrollo de la alfabetización, etc.)

GARDEN GROVE UNIFIED SCHOOL DISTRICT

Santiago High School

Apoyar los logros estudiantiles por medio de la coordinación de programas del distrito

<p>Coordinación:</p>	<p>Informar a los padres de los programas escolares y del distrito, los cursos de capacitación y eventos que apoyan a los logros de los alumnos. Estos pueden incluir:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Reuniones específicas de niveles de grado • Reuniones para la reclasificación de los alumnos (basadas en los niveles de dominio) • Reuniones de reprobación para el tercero y sexto grado • Noche de exhibición de trabajos escolares (<i>Open House</i>) y Noche de orientación para los padres (Back to School Night) y Cena para recaudar fondos • Conferencias de padres y maestros • Preescolar –Reunión <i>Backpack</i>; Reunión de orientación para futuros alumnos de kínder (<i>Kindergarten Round-Up</i>) • Reuniones de orientación y de transición • Reuniones de enlace comunitario • Noches de información universitaria y Feria de universidades • Programas de <i>Boys and Girls Club of Garden Grove</i>; la Alfabetización familiar y <i>REACH</i> para el éxito • Recursos de Internet para los padres • Centros de recursos académicos para los padres • Comités formales para los padres (p.ej., ELAC, SSC, DELAC) • 10 Mandamientos de educación; Proyecto Inspiración • Referencias a agencias y servicios comunitarios
<p>Recursos de los padres</p>	
<p>*Disponibilidad de los padres:</p>	<p>Invitar a los padres a utilizar los recursos académicos ofrecidos por la escuela, el Centro de recursos académicos para los padres o dentro de la oficina escolar.</p>
<p>*Referencias:</p>	<p>Invitar a los padres a aprender acerca de los recursos académicos ofrecidos por medio de referencias del personal escolar.</p>
<p>*Portal de Internet del distrito:</p>	<p>Informar a los padres acerca de la disponibilidad de los recursos académicos en el portal de Internet del distrito de GGUSD (www.ggusd.us).</p>

10. La escuela Santiago High School incorporará el Acuerdo escolar entre la escuela y los padres como un componente de la Política de participación de los padres.

Acción:	Descripción:
<p>Desarrollar juntos el Acuerdo escolar entre la escuela y los padres</p>	
<p>*Comité de padres:</p>	<p>Desarrollar un comité de padres que trabaje en colaboración con el personal escolar para crear y repasar el Acuerdo escolar entre la escuela y los padres.</p>
<p>*Idiomas múltiples:</p>	<p>Asegurarnos de que el Acuerdo escolar entre la escuela y los padres sea traducido y proporcionado a los padres en un idioma que puedan entender.</p>
<p>Direcciones de correo electrónico:</p>	<p>Pedirles a los padres sus direcciones de correo electrónico durante la inscripción para proporcionarles la oportunidad de recibir correspondencia electrónica e información sobre el Acuerdo entre la escuela y los padres.</p>

GARDEN GROVE UNIFIED SCHOOL DISTRICT

Santiago High School

Informar a los padres sobre el Acuerdo escolar entre la escuela y los padres	
*Colectar firmas:	Informar a los padres, alumnos y maestros del propósito del Acuerdo escolar. En el Acuerdo escolar entre la escuela y los padres, las firmas de los padres, alumnos y maestros son opcionales (o se requieren, según la decisión de la escuela).
Llamadas telefónicas personales:	Poner a los relacionistas comunitarios u otro personal escolar a hacer llamadas telefónicas personales para informar y recordarles a los padres del Acuerdo entre la escuela y los padres.
Teleparent:	Usar el sistema <i>Teleparent</i> para informar a los padres de la disponibilidad de los documentos de la Política de participación de los padres en la escuela y del Acuerdo escolar entre la escuela y los padres. Los relacionistas comunitarios u otro personal escolar pueden grabar mensajes telefónicos en diferentes idiomas.
Distribuir el Acuerdo escolar entre la escuela y los padres	
*A cada familia:	Proporcionarle a cada familia una copia firmada del Acuerdo escolar entre la escuela y los padres.
Horario:	Distribuir el Acuerdo escolar entre la escuela y los padres. Considerar el momento oportuno: en los boletines escolares, en la carpeta que el niño lleva a casa y como parte del paquete de inscripción etc.
Eventos en toda la escuela:	Distribuir el Acuerdo escolar entre la escuela y los padres en eventos importantes de toda la escuela (p. ej., Noche de información para los padres conocida como <i>Back-to-School Night</i> , orientación para los alumnos del séptimo grado o de noveno grado etc.).
Reuniones aparte:	Programar una reunión por separado con el fin específico de distribuir y explicar los componentes principales del Acuerdo escolar entre la escuela y los padres.
Incentivos:	Ofrecerles incentivos a los alumnos que devuelven los documentos a tiempo.

GARDEN GROVE UNIFIED SCHOOL DISTRICT

Santiago High School

OBSERVACIÓN: La Política de participación de los padres en la escuela puede incluir párrafos adicionales, enlistando y describiendo otras actividades discrecionales que la escuela, consultando con los padres, decidirá llevar a cabo la ampliación de la capacidad de participación de los padres en la escuela para apoyar el aprovechamiento académico de sus hijos, como las siguientes actividades discrecionales:

- Involucrar a los padres en el desarrollo de capacitación para maestros, directores y otros educadores para mejorar la eficacia de la formación profesional;
- Pagar los costos razonables y necesarios relacionados con actividades en las que participan los padres, incluyendo los costos de transporte y cuidado de niños, para permitir que los padres participen en reuniones relacionadas con la escuela y sesiones de capacitación;
- Capacitar a los padres para aumentar la participación de otros padres;
- Programar reuniones escolares en horarios variados, o efectuar juntas en casa entre maestros u otros educadores, quienes trabajan directamente con los niños que están participando, con padres que no pueden asistir a las juntas de la escuela;
- Adoptar e implementar enfoques modelos para mejorar la participación de los padres;
- Desarrollar papeles apropiados para organizaciones y comercios establecidos en la comunidad, incluyendo organizaciones basadas en la fe, en actividades de la participación de los padres; y
- proporcionar apoyo adicional razonable para actividades en las que participan los padres según como los padres lo soliciten.

Parte V: Adopción

Esta política de la participación de los padres fue desarrollada en acuerdo conjuntamente con los padres como es evidente por:

[State in detail how the policy was developed or reviewed.]

Esta política fue aceptada por la escuela Santiago High School el (date) y estará vigente el año escolar (school year). La escuela distribuirá esta política a todos los padres a más tardar el (date). Estará disponible para la comunidad local a más tardar el (date). La notificación a los padres acerca de esta política por la escuela Santiago High School será en un formato comprensible, uniforme y hasta cierto punto factible y se proporcionará una copia de esta política a los padres en un idioma que los padres puedan entender.

Firma del administrador escolar _____

Fecha _____

Firma del presidente del ELAC _____

Fecha _____

Firma del presidente del SSC _____

Fecha _____

Fecha de aprobación del SSC _____

Fecha de aprobación del ELAC _____

Fecha de aprobación de la Mesa directiva _____

Santiago High School

ĐỊNH LỆ CỦA TRƯỜNG VỀ SỰ THAM GIA CỦA PHỤ HUYNH

2010-2011

TẤT CẢ CÁC TRƯỜNG

Phần I: Những điểm tổng quát

Trường Santiago High School đồng ý thi hành những luật định sau đây:

- Nhà trường sẽ cùng với phụ huynh soạn thảo và cùng đồng ý về bản Định Lệ của Trường về sự Tham Gia của Phụ Huynh (SPIP), và sau đó mỗi phụ huynh sẽ được giữ một bản.
- Nhà trường sẽ thông báo cho phụ huynh biết về Định Lệ SPIP bằng phương cách đồng nhất và dễ hiểu, và tùy khả năng của trường, bản định lệ này sẽ được gửi đến phụ huynh bằng ngôn ngữ mà phụ huynh hiểu được.
- Nhà trường sẽ có sẵn bản Định Lệ SPIP để cung cấp cho các gia đình học sinh của trường.
- Nhà trường sẽ tạo cơ hội và phương tiện dễ dàng cho những phụ huynh không thông thạo Anh ngữ, những phụ huynh bị khuyết tật, và những phụ huynh có con thường chuyển đổi trường học.
- Nhà trường sẽ cập nhật định kỳ bản Định Lệ SPIP để đáp ứng những nhu cầu mới của phụ huynh và nhà trường.
- Nhà trường sẽ chấp hành bản giao ước giữa gia đình và học đường do trường đề ra như một phần của Định Lệ này.
- Nhà trường đồng ý chấp hành theo đúng định nghĩa hợp pháp sau đây về sự tham gia của phụ huynh, và sẽ thực hiện những chương trình, sinh hoạt và thể thức đúng theo định nghĩa này:

Sự tham gia của phụ huynh có nghĩa là phụ huynh tham dự vào việc học vấn của học sinh và những sinh hoạt học đường khác một cách đều đặn, hai chiều và có ý nghĩa, và bảo đảm là –

(A) phụ huynh đóng vai trò thiết yếu trong việc giúp con em học hành;

(B) phụ huynh được khuyến khích tham gia tích cực vào chương trình học vấn ở trường của con em;

(C) phụ huynh hợp tác chặt chẽ trong việc học vấn của con em và có mặt, khi nào thích hợp, để quyết định và tham dự vào các ban cố vấn để giúp con em trên đường học vấn;

(D) thực hiện những sinh hoạt khác.

GARDEN GROVE UNIFIED SCHOOL DISTRICT

Santiago High School

Phần II: Các yêu cầu đề ra trong Định Lệ của Trường về sự Tham Gia của Phụ Huynh

1. Trường Santiago High School sẽ thi hành một cách liên tục, có tổ chức, và kịp thời những phương cách sau đây để mời phụ huynh tham dự vào việc soạn thảo Định Lệ SPIP và Kế Hoạch SPSA của trường, và cùng đồng ý với định lệ và kế hoạch này. Trường Santiago High School sẽ đệ trình lên học khu mọi ý kiến của phụ huynh nếu phụ huynh không vừa ý với Kế hoạch SPSA.

Phương cách:	Chi tiết:
Mời phụ huynh tham gia	
Đề nghị của giáo viên/ nhân viên:	Gom lại đề nghị của mỗi giáo viên dành cho phụ huynh mà họ sẽ đích thân mời cùng tham gia soạn thảo của trường. Hiệu trưởng, giáo viên, liên lạc viên học đường hoặc phụ huynh nòng cốt sẽ liên lạc bằng điện thoại với những phụ huynh này.
Mời những phụ huynh đang tham gia tích cực:	Mời những phụ huynh đang phục vụ trong các ban của trường [như Hội Đồng Trường (SSC), Ban Cố Vấn ELAC, 10 Điều Tâm Niệm về Giáo Dục, các hội phụ huynh-giáo viên, 40 Yếu Tố Phát Triển Nhân Cách v.v...]
Gọi điện thoại cho phụ huynh:	Nhờ những phụ huynh tích cực của trường liên lạc với những phụ huynh khác để mời họ tham gia. Phụ huynh học sinh thuộc sắc tộc nào thì nhờ phụ huynh nói ngôn ngữ của sắc tộc đó liên lạc mời tham gia. Nhờ nhân viên song ngữ của trường gọi điện thoại cho phụ huynh.
Khuyến khích phụ huynh tham gia:	Tạo cơ hội khuyến khích phụ huynh tham gia vào việc soạn thảo Định lệ SPIP của trường và Kế hoạch SPSA bằng nhiều cách (như bản tin của trường học, trang web của trường, các tờ bướm, v.v.) Phổ biến các thông tin của trường bằng những ngôn ngữ mà đa số phụ huynh học sinh của trường dùng.
Cùng thành lập và Đồng thuận	
*Ngôn ngữ:	Nhà trường phải có sẵn những văn bản về định lệ SPIP và kế hoạch SPSA bằng ngôn ngữ mà phụ huynh hiểu được và dưới một hình thức dễ hiểu.
Trong những sinh hoạt toàn trường:	Thông báo cho phụ huynh biết về các phiên họp liên quan đến Định lệ SPIP và Kế hoạch SPSA cùng một lúc với các sinh hoạt toàn trường để phụ huynh có cơ hội gặp mặt giáo viên [như sinh hoạt viếng lớp học (Open House), buổi gặp gỡ giáo viên sau ngày tựu trường (Back to School night), v.v...]
Hợp nhóm:	Kêu gọi tất cả phụ huynh cùng nhau soạn thảo và/hoặc duyệt lại định lệ SPIP và kế hoạch SPSA để thành lập một nhóm phụ huynh tích cực và nhiệt tình tham gia. Sẽ cung cấp tài liệu phiên dịch và thông dịch viên nếu cần.

GARDEN GROVE UNIFIED SCHOOL DISTRICT
Santiago High School

Phương cách có tổ chức, liên tục và kịp thời	
*Ban phụ huynh học sinh:	Thành lập một ban phụ huynh (hoặc một ban khác trong ban hiện hành) phụ trách việc duyệt lại và đánh giá Định lệ SPIP và Kế hoạch SPSA hiện thời. Phụ huynh nào quan tâm, xin mời tham gia vào ban này.
Những phiên họp khác của phụ huynh:	Phân phát và duyệt lại Định lệ SPIP và Kế hoạch SPSA cùng lúc với bản mục tiêu của học khu để chứng tỏ là nhà trường luôn luôn nỗ lực thông báo cho phụ huynh biết về chủ trương và hoạt động của trường.
Lịch trình họp:	Thành lập lịch trình họp để cùng nhau soạn thảo, duyệt xét, và/hoặc thoả thuận Định lệ SPIP.

Thủ tục đệ trình ý kiến của phụ huynh lên Học Khu

***Ý kiến của phụ huynh:**

Thông báo cho phụ huynh biết về thủ tục đệ trình lên học khu những ý kiến liên quan đến Kế hoạch SPSA. Phụ huynh có thể ngỏ lời hoặc viết thư góp ý và gửi cho Ban Dịch Vụ Giáo Dục các Cấp. Văn phòng trường sẽ gửi một bản sao của thư góp ý. Liên lạc viên học đường sẽ giúp nhà trường liên lạc với phụ huynh. Ban Dịch Vụ Giáo Dục các Cấp sẽ điều hợp một phiên họp để phụ huynh và hiệu trưởng cùng bàn thảo với nhau về mọi quan tâm.

2. Trường Santiago High School sẽ cập nhật định kỳ bản Định lệ SPIP để đáp ứng những nhu cầu luôn thay đổi của phụ huynh và nhà trường.

Phương cách:	Chi tiết:
Mức thường xuyên	
Lịch trình họp:	Thành lập lịch trình họp với mục đích duyệt lại Định lệ SPIP và Kế hoạch SPSA (một năm 2 lần, một năm 4 lần, v.v...)

Những điều cập nhật định kỳ của bản Định lệ về sự Tham gia của Phụ huynh

*Hoạch định, duyệt xét, và cải tiến liên tục:	Mời phụ huynh tham dự một cách liên tục, có tổ chức và kịp thời vào việc hoạch định, duyệt xét và cải tiến các chương trình và Định lệ SPIP của trường. Việc duyệt xét các chương trình của trường sẽ được thực hiện cùng lúc với việc duyệt xét và đánh giá Kế hoạch SPSA trong các phiên họp Hội Đồng Trường SSC. Dùng mọi phương tiện liên lạc (như thư từ, tờ bướm, nhắn trong điện thoại qua hệ thống Teleparent, trang web, bảng thông báo trước cửa trường, v.v...) để mời tất cả phụ huynh tham dự phiên họp phụ huynh nói về chương trình của trường. Nhờ các phụ huynh đang tích cực tham gia gọi riêng cho những phụ huynh khác để mời họ tham gia. Phụ huynh học sinh thuộc sắc tộc nào thì dùng ngôn ngữ đó để các thông tin cần phổ biến đến tận tay họ.
Ban đặc biệt:	Thành lập một ban phụ huynh (hoặc một ban khác trong ban hiện hành) phụ trách việc duyệt lại Định lệ SPIP và Kế hoạch SPSA hiện thời. Với sự giúp đỡ của nhân viên nhà trường (như hiệu trưởng, phụ tá hiệu trưởng, điều hợp viên chương trình Title I, v.v...), ban này sẽ mời tất cả phụ huynh tham dự vào việc duyệt xét bản Định lệ SPIP và hoạch định chương trình bàn thảo về các đề mục trong Định lệ SPIP.
Trang mạng của Học Khu:	Luôn luôn cập nhật Định lệ SPIP và những nguồn tham khảo khác cho phụ huynh trên trang mạng của trường.

GARDEN GROVE UNIFIED SCHOOL DISTRICT

Santiago High School

3. Trường Santiago High School sẽ thi hành những điều sau đây để tổ chức một phiên họp thường niên nhằm phổ biến cho phụ huynh và cộng đồng Định lệ SPIP cùng thông tin về các chương trình của trường, như: con em và nhà trường tham gia vào các chương trình nào (Title I, SLI, EIA, EL, chương trình giáo dục đặc biệt, GATE, v.v...); những điều kiện đề ra cho các chương trình của trường; quyền tham gia của phụ huynh (quyền của phụ huynh khi tham gia vào nhà trường được ghi trong các thư báo gửi phụ huynh, giao ước giữa gia đình và học đường, chủ trương của Học Khu về sự tham gia của phụ huynh, định lệ SPIP của trường).

Phương cách:	Chi tiết:
Phân phát cho phụ huynh bản Định lệ SPIP và thông tin về các chương trình của trường	
* Họp hàng năm và thông báo kịp thời:	Thông báo kịp thời cho phụ huynh về sự tham gia của nhà trường vào các chương trình như Title I, Cải Tiến Thư Viện (SLI), Hỗ Trợ Kinh Tế (EIA), Học sinh chưa thạo Anh ngữ (EL), Giáo dục Đặc biệt, GATE, và các mục tiêu giáo dục của Khu Học Chính (LEA). Mỗi năm, vào đầu năm học, nhà trường sẽ tổ chức một phiên họp phụ huynh để phổ biến những tin tức liên quan đến các chương trình của trường và quyền tham gia của phụ huynh.
Nhắn phụ huynh qua hệ thống Teleparent:	Dùng hệ thống Teleparent để thông báo qua điện thoại cho phụ huynh biết: 1) nhà trường mời phụ huynh tham gia sinh hoạt, và 2) nhà trường có gửi cho phụ huynh bản Định lệ SPIP và bản Giao ước giữa gia đình và học đường. Các liên lạc viên học đường hay nhân viên khác của trường sẽ nhắn thông báo này trong điện thoại bằng nhiều thứ tiếng.
Gửi giấy tờ về nhà:	Phân phát bản Định lệ về sự Tham gia của Phụ Huynh và bản Giao ước giữa Gia đình và Học đường. Gửi chung với các bản tin của trường, trong bì đựng các giấy tờ gửi về cho gia đình, trong tập giấy tờ nhập học, v.v...
Tại các buổi họp toàn trường:	Phân phát cho phụ huynh bản Định lệ SPIP và bản Giao ước giữa Gia đình và Học đường tại các sinh hoạt quan trọng, như Đêm Back to School, buổi hướng dẫn phụ huynh học sinh mới lên lớp 9, các phiên họp phụ huynh-giáo viên, v.v...
Cần chữ ký phụ huynh:	Để chắc chắn là phụ huynh nhận được bản Định lệ SPIP, nhà trường nên yêu cầu phụ huynh ký nhận và nộp lại phần ký nhận cho trường, kể cả bản Giao ước giữa Gia đình và Học đường. Khen thưởng học sinh để khuyến khích các em nộp phần ký nhận của phụ huynh đúng kỳ hạn.
Phổ biến bản Định lệ về sự Tham gia của Phụ Huynh cho cộng đồng địa phương	
*Trang web của Học khu:	Đăng lên trang web của học khu những thông tin và bản Định lệ SPIP được dịch ra nhiều thứ tiếng.
Văn phòng trường:	Văn phòng trường nên có sẵn bản sao Định lệ SPIP và những thông tin liên quan đến sự tham gia của phụ huynh (bảng yết thị, bản tiếp khách và nơi giới thiệu những nguồn hỗ trợ phụ huynh).

GARDEN GROVE UNIFIED SCHOOL DISTRICT
Santiago High School

4. Trường Santiago High School sẽ tổ chức, nếu được yêu cầu, những phiên họp thường lệ để phụ huynh đề nghị, có tiếng nói trong những quyết định liên quan đến việc học vấn của con em, và nếu có thể, đáp ứng mọi đề nghị nói trên càng sớm càng tốt. Trường Santiago High School_ sẽ linh động tổ chức một số phiên họp vào những thời điểm khác nhau, và cung cấp phương tiện di chuyển, dịch vụ giữ trẻ, và/hay thăm viếng gia đình. Nhà trường sẽ dùng quỹ Title I hay quỹ khác để trang trải chi phí sinh hoạt, miễn sao phụ huynh có tham gia vào những dịch vụ đó.

Phương cách:	Chi tiết:
Tổ chức những buổi họp thường xuyên	
Cơ hội để đóng góp ý kiến:	Cho phụ huynh biết là họ có cơ hội đóng góp ý kiến, và nếu phụ huynh yêu cầu, nhà trường sẽ không nêu danh tánh của họ (như góp ý kiến với giáo viên, hiệu trưởng, liên lạc viên học đường hay nhân viên khác của trường, hoặc qua hộp thư góp ý của trường, v.v...)
Thời hạn giải quyết:	Cho phụ huynh biết kỳ hạn để giải quyết một vấn đề hay một sự khiếu nại.
Góp ý công khai tại SSC:	Trình bày công khai các ý kiến đóng góp của phụ huynh tại các phiên họp SSC và thảo luận về những biện pháp cần thiết.
Hồi đáp:	Hồi đáp các đề nghị của phụ huynh (bằng cách gọi điện thoại, gửi thư, mời tham dự phiên họp SSC, v.v...).
Lượng định nhu cầu của phụ huynh	
*Linh động tổ chức một số phiên họp và lịch trình họp:	Dựa theo bản lượng định nhu cầu của phụ huynh, và với sự hỗ trợ của học khu, hiệu trưởng sẽ ra lịch trình và chọn đề tài cho buổi họp. Nhà trường sẽ tổ chức một số buổi họp thuận tiện. Đề nghị nhiều thời gian khác nhau cho phụ huynh chọn để đi họp. Theo bản lượng định nhu cầu của phụ huynh hoặc bản thăm dò ý kiến phụ huynh để tổ chức các buổi họp cho thuận tiện nhất.
Giấy nhắc phụ huynh đi họp:	Gửi thư nhắc nhở phụ huynh đi họp trong đó có cho biết sơ mục đích và những điều lợi ích của buổi họp.
*Bản Thăm dò Ý kiến Phụ huynh của Học Khu:	Hàng năm, gửi bản Thăm dò Ý kiến Phụ huynh do học khu biên soạn. Dựa vào các kết quả thăm dò này để tổ chức thường xuyên những buổi họp nhằm đánh giá các hoạt động của nhà trường.
Bản Thăm dò Ý kiến Phụ huynh của Trường:	Soạn thảo và gửi bản Thăm dò Ý kiến Phụ huynh hoặc bản Lượng định Nhu cầu của Phụ huynh của trường. Dành cho phụ huynh nhiều cách để điền bản thăm dò.
*Thư mời::	Gửi giấy mời đến phụ huynh, bằng nhiều ngôn ngữ, nếu cần, với những chi tiết liên quan đến nội dung và lợi ích thiết thực của phiên họp.
Sắp xếp dịch vụ giữ trẻ/bản dịch/thông dịch viên, và phương tiện chuyên chở.	Sắp xếp dịch vụ giữ trẻ, bản dịch/thông dịch viên, và phương tiện chuyên chở nếu cần. Cho phụ huynh biết chi tiết liên quan đến các dịch vụ này trong mỗi thư mời tham dự các sinh hoạt đặc biệt, các phiên họp, và các buổi huấn luyện.

GARDEN GROVE UNIFIED SCHOOL DISTRICT
Santiago High School

Quỹ dành cho việc Tham gia của Phụ huynh	
Trường Title I:	Dùng quỹ Title I để trang trải cho những buổi họp. Có thể dùng ngân quỹ này để trả chi phí chuyên chở, thông dịch viên, người giữ trẻ, nhân viên khác (thuyết trình viên, điều hợp viên, v.v...), giải khát, và tài liệu.
Trường không Title I:	Dùng quỹ Cải tiến Thư viện Trường (SLI – School Library Improvement) để giúp trang trải những sinh hoạt có phụ huynh tham gia. Có thể dùng quỹ này để trả chi phí chuyên chở, thông dịch viên, người giữ trẻ, nhân viên khác (thuyết trình viên, điều hợp viên, v.v...), và tài liệu.
<p>5. Trường Santiago High School sẽ làm trong khả năng sẵn có của trường, những cách sau đây để gửi đến phụ huynh các thông tin liên quan đến các chương trình của trường và chương trình dành cho phụ huynh, các phiên họp, và các sinh hoạt khác, dưới dạng thức dễ hiểu và đồng nhất, kể cả những dạng thức tương đương theo yêu cầu, và nếu có thể, bằng ngôn ngữ mà phụ huynh hiểu được. Trường Santiago High School sẽ tạo cơ hội và phương tiện để dàng cho những phụ huynh không thông thạo Anh ngữ, phụ huynh bị khuyết tật, và phụ huynh có con em chuyển trường thường xuyên.</p>	
Phương cách:	Chi tiết:
Cung cấp thông tin cho phụ huynh	
*Ngôn ngữ và dạng thức:	Gửi thông tin cho phụ huynh bằng tiếng bản xứ của phụ huynh. Nhà trường sẽ gửi mọi thư từ liên lạc và thông tin bằng những ngôn ngữ được dùng nhiều nhất trong cộng đồng nhà trường.
*Thông dịch viên/Bản dịch:	Cung cấp cho phụ huynh thông dịch viên/bản dịch nếu cần, trong tất cả những chương trình, hoạt động, sinh hoạt, và các buổi họp của trường.
*Liên lạc viên học đường:	Cho phụ huynh biết công việc của liên lạc viên học đường (như: phiên dịch, liên lạc bằng điện thoại và thư từ, là tụ điểm liên lạc của cộng đồng nhà trường, v.v...).
Sắp xếp các phiên họp:	Sắp xếp các phiên họp để phục vụ cho các sắc dân trong khu vực nhà trường (dựa theo ngôn ngữ và văn hoá) trong tinh thần hoà hợp và xây dựng cộng đồng.
Cung cấp Phương tiện và Cơ hội	
*Phụ huynh không thông thạo Anh ngữ:	Phải gửi thông tin cho phụ huynh bằng tiếng bản xứ của phụ huynh. Nhà trường sẽ gửi mọi thư từ liên lạc bằng những ngôn ngữ được dùng nhiều nhất trong cộng đồng nhà trường. Cung cấp cho phụ huynh thông dịch viên/bản dịch, nếu cần, trong tất cả những chương trình, hoạt động, sinh hoạt, và các buổi họp của trường.
*Phụ huynh bị khuyết tật:	Giới thiệu cho phụ huynh những dịch vụ hỗ trợ do các cơ quan trong cộng đồng cung cấp. Cung cấp những dịch vụ thích hợp với nhu cầu của phụ huynh bị khuyết tật tại các sinh hoạt và phiên họp của trường, nếu có thể được.
*Phụ huynh có con em chuyển trường thường xuyên:	Sắp xếp những buổi họp tương thân tương trợ cho phụ huynh. Thăm dò nhu cầu của phụ huynh và học sinh.

GARDEN GROVE UNIFIED SCHOOL DISTRICT
Santiago High School

6. Trường Santiago High School sẽ trình bày và giải thích cặn kẽ cho phụ huynh biết về giáo trình sử dụng ở trường, những cách khảo hạch dùng để đo lường sự tiến bộ của học sinh, và trình độ mà học sinh cần phải đạt được. Trường Santiago High School_____, với sự hỗ trợ của học khu, sẽ giúp phụ huynh học sinh của trường hiểu thêm về những đề tài như sau: a) các tiêu chuẩn học vấn của Tiểu bang; b) các tiêu chuẩn về thành quả học vấn của Tiểu bang; c) các bài thi của Tiểu bang và học khu, kể cả những bài thi trong đương; d) những điều kiện của chương trình Title I (nếu có); e) làm sao để theo dõi sự tiến bộ của con em; và f) làm sao để cộng tác với những nhà giáo dục.

Phương cách:	Chi tiết:
Lên lịch trình	
*Lịch trình và đề tài thảo luận:	Đề ra lịch trình các phiên họp phụ huynh hay sinh hoạt của trường để duyệt lại những đề tài như giáo trình của trường, chương trình thi (như việc đi học, trốn học, duỗi học một thời gian, v.v...) và trình độ của học sinh, và các tiêu chuẩn. Nhà trường dựa theo kết quả của bản lượng định nhu cầu và bản thăm dò ý kiến của phụ huynh để quyết định về đề tài thảo luận và lịch trình các phiên họp.
Sinh hoạt/Tin tức cung cấp cho phụ huynh	
*Giải thích giáo trình, chương trình thi, và các trình độ học vấn:	Mời phụ huynh tham dự một cách liên tục, có tổ chức, và kịp thời vào việc hoạch định, duyệt xét, và cải tiến các chương trình của trường và Định lệ về sự Tham gia của Phụ huynh. Việc duyệt xét các chương trình của trường sẽ được thực hiện cùng lúc với việc duyệt xét và đánh giá Kế hoạch của Trường để Giúp Học sinh Đạt Thành quả (SPSA) trong các phiên họp Hội Đồng Trường (SSC). Dùng mọi phương tiện liên lạc (như thư từ, tờ bướm, nhắn trong điện thoại qua hệ thống Teleparent, trang web, bảng thông báo trước cửa trường, bản tin của trường, v.v...) để mời tất cả phụ huynh tham dự phiên họp. Nhờ các phụ huynh đang tích cực tham gia gọi riêng cho những phụ huynh khác để mời họ tham gia. Phụ huynh học sinh thuộc sắc tộc nào thì dùng ngôn ngữ đó để các thông tin cần phổ biến đến tận tay họ.
*Giáo trình và các chương trình:	Cho biết chi tiết về giáo trình và các môn học. Đề tài trình bày có thể là quyển Sổ Tay Phụ huynh (bậc tiểu học), quyển Sách Trình bày các Môn học (lớp 7-12), các môn học bắt buộc A-G, và các chương trình (như AVID, chương trình giáo dục đặc biệt), trang web của trường hay của giáo viên, các buổi hướng dẫn theo chủ đề, 10 Điều Tâm Niệm về Giáo Dục, Đêm dành cho Gia đình, v.v...
Tại buổi họp:	Giải thích và duyệt lại giáo trình, chương trình thi, và trình độ của học sinh trong các phiên họp phụ huynh với giáo viên hoặc với nhân viên khác của trường (như: các phiên họp phụ huynh-giáo viên trong mùa thu và mùa xuân, phiên họp do giáo viên hay phụ huynh yêu cầu, các sinh hoạt do nhà trường tổ chức, v.v...). Các buổi họp theo yêu cầu sẽ được tổ chức kịp thời.
Trong các buổi họp/huấn luyện:	Cho phụ huynh biết về giáo trình, chương trình thi, các trình độ học vấn tại các buổi họp phụ huynh hay các buổi hướng dẫn phụ huynh (như: 10 Điều Tâm Niệm về Giáo Dục, chương trình Gia đình cùng học, SSC, ELAC, v.v...) Hướng dẫn những phương pháp áp dụng ở trong lớp học để phụ huynh có thể giúp con em học ở nhà [như mục tiêu đề ra cho học sinh trau dồi hạnh kiểm, mục tiêu cho Chương trình Giáo dục Cá Nhân (IEP)]

GARDEN GROVE UNIFIED SCHOOL DISTRICT

Santiago High School

Các buổi họp riêng cho cấp lớp:	Tạo cơ hội cho phụ huynh hiểu biết thêm về giáo trình của mỗi cấp lớp. Huấn luyện phụ huynh để họ có thể hỗ trợ con em trong việc học. Vào cuối năm học, hướng dẫn phụ huynh về những cách giúp con em ôn bài trong lúc nghỉ hè.
Đề nghị để hỗ trợ con em học ở nhà:	Tạo cơ hội cho phụ huynh hiểu biết thêm về giáo trình của mỗi cấp lớp. Huấn luyện phụ huynh để họ có thể hỗ trợ con em trong việc học. Vào cuối năm học, hướng dẫn phụ huynh về những cách giúp con em ôn bài trong lúc nghỉ hè.
Những dữ kiện về thành quả học tập:	Bàn thảo và chia sẻ những thành quả của trường và cho phụ huynh biết về những bài thi của tiểu bang và học khu. Bàn thảo và chia sẻ với phụ huynh về kết quả học tập của con em tại các phiên họp phụ huynh-giáo viên.
Theo dõi và thông báo sự tiến bộ của học sinh:	Sử dụng kỹ thuật theo dõi và thông báo trên mạng sự tiến bộ của học sinh liên quan đến các bài thi trắc nghiệm, v.v...(như trang web của học khu, hệ thống nhắn tin Teleparent, v.v...)
Mục tiêu #1 và #2 của Học Khu	Giải thích cho phụ huynh hiểu rõ Mục Tiêu #1 và #2 của học khu. Duyệt lại Mục Tiêu của Học Khu, khi cần thiết, trong các buổi họp và sinh hoạt toàn trường.

GARDEN GROVE UNIFIED SCHOOL DISTRICT

Santiago High School

Phần III Chia sẻ trách nhiệm trong việc giúp học sinh đạt thành quả cao

7. Trường Santiago High School sẽ cố gắng tạo nhiều cơ hội cho phụ huynh tham gia vào nhà trường để sự tham gia này được hữu hiệu và để hỗ trợ cho sự hợp tác giữa nhà trường, phụ huynh và cộng đồng nhằm nâng cao thành quả học vấn của học sinh. Sau đây là những sinh hoạt mà phụ huynh được mời tham gia:

Sinh hoạt của Trường	Chi tiết	Thành quả
10 Điều Tâm Niệm về Giáo dục	Phụ huynh theo học một khoá hướng dẫn chia thành 10 lớp giúp phụ huynh hỗ trợ con em về mặt học vấn. Phụ huynh khuyến khích tham dự tích cực vào việc học vấn của con em. Có người giữ trẻ trong khi phụ huynh tham dự lớp học.	Phụ huynh tham gia các lớp hướng dẫn và tích cực tham dự vào việc học vấn của con em.
Hội chợ/Ăn thịnh nướng ngoài trời ở trường; Hội chợ Sách	Các sinh hoạt gây quỹ này sẽ giúp phụ trả cho các sinh hoạt làm phong phú thêm chương trình học vấn của học sinh. (như các chuyến du khảo, các buổi hội họp toàn trường).	Do Nhóm Phụ huynh hỗ trợ AVID và ban giám hiệu trường tổ chức. Gia đình và cộng đồng tham dự.
Back-to-School'	Mời phụ huynh thăm lớp con mình theo thời khắc biểu dành cho học sinh. Trong buổi này sẽ bàn về nội quy và điều lệ của lớp. Giáo viên sẽ chia sẻ về những kế hoạch học tập và kỹ thuật hay mẹo học bài.	Phụ huynh đến viếng lớp dựa theo thời khắc biểu dành cho con mình.
Sinh hoạt giới thiệu những đặc trưng văn hoá	Nhà trường sẽ tổ chức mừng những ngày lễ và sinh hoạt có tính chất văn hoá.	Phụ huynh có thể giúp tổ chức sinh hoạt.
Hội Đồng Trường (SSC)	Tiến trình thành lập Hội Đồng Trường (SSC) và trách nhiệm của hội đồng được mô tả trong quyền Sở Tay SSC và trong bản Kế hoạch SPSA. Mọi người được mời tham dự để đóng góp ý kiến.	Thành viên của ban này là phụ huynh học sinh và nhân viên trường. Họ đảm nhận nhiệm vụ của hội đồng SSC.
Starbucks/Ban Cố vấn Trường về chương trình dành cho học sinh chưa thạo Anh ngữ (ELAC)	Tiến trình thành lập ban ELAC và trách nhiệm của ban được mô tả trong quyền Sở Tay ELAC và nằm trong Kế hoạch SPSA. Thông tin được phổ biến bằng nhiều ngôn ngữ. Mọi người được mời tham dự để đóng góp ý kiến.	Thành viên của ban này là phụ huynh của những học sinh chưa thạo Anh ngữ. Họ đảm nhận nhiệm vụ của ban ELAC.

GARDEN GROVE UNIFIED SCHOOL DISTRICT
Santiago High School

8. Trường Santiago High School Santiago High School, với sự hỗ trợ của học khu, sẽ cung cấp tài liệu và chương trình huấn luyện để phụ huynh có thể giúp con em nâng cao thành quả học vấn, như chương trình học đọc và viết chẵn hạn, và việc sử dụng kỹ thuật thích hợp để khuyến khích phụ huynh tham gia:

Sinh hoạt của Học khu	Chi tiết	Thành quả
Đêm tìm hiểu về các trường đại học	Phụ huynh đến nghe các vị tư vấn học đường của học khu trình bày về cách giúp gia đình chuẩn bị cho con em vào đại học, như: cách thức điền đơn, các môn học bắt buộc A-G, các điều kiện nhập học khác, phí tổn, xin tiền học, các chương trình đại học, và các sinh hoạt của sinh viên. Có thông dịch viên và người giữ trẻ giúp phụ huynh.	Phụ huynh tham dự để thu thập những thông tin giúp chuẩn bị cho con em lên đại học.
Buổi giới thiệu các trường đại học	Tại buổi này, phụ huynh và học sinh gặp gỡ những vị đại diện của các trường đại học để thu thập tin tức.	Phụ huynh tham dự để giúp con em chọn trường đại học sau khi tốt nghiệp trung học.
Chương trình hậu trung học: Dành riêng cho học sinh theo chương trình giáo dục đặc biệt và phụ huynh các em.	Phần trình bày dành riêng cho phụ huynh học sinh theo chương trình giáo dục đặc biệt. Có người giữ trẻ giúp phụ huynh.	Phụ huynh tham dự để giúp con em chọn chương trình học sau khi tốt nghiệp trung học.
Các buổi họp của Ban Tiếp cận Cộng đồng	Phụ huynh được mời tham gia những buổi họp này để thu thập tin tức liên quan đến việc hỗ trợ con em học hành thành công. Những buổi họp này được trình bày bằng nhiều ngôn ngữ. Nhiều vị đại diện của học khu và các tổ chức trong cộng đồng được mời đến thuyết trình. Đề tài thuyết trình dựa trên ý kiến và bản lượng định nhu cầu của phụ huynh.	Phụ huynh thu thập thông tin để giúp đỡ và chia sẻ với những phụ huynh khác. Phụ huynh có thể đem những thông tin đó về chia sẻ với các nhóm phụ huynh như ban ELAC và Hội Đồng Trường (SSC).
Họp mặt Cộng đồng	Các cơ quan và tổ chức trong cộng đồng sẽ có mặt để trả lời những thắc mắc và phổ biến thông tin cho gia đình.	Phụ huynh tham dự sinh hoạt này sẽ thu thập được nhiều tin tức ích lợi.
Ban Cố vấn Học Khu về chương trình dành cho học sinh chưa thạo Anh ngữ (DELAC)	Phụ huynh đại diện ban ELAC của mỗi trường sẽ thu thập tin tức và sau đó đem về chia sẻ với các thành viên ELAC của trường. Hệ thống máy thông dịch sẽ được sử dụng trong phiên họp.	Ban ELAC của trường sẽ chọn một phụ huynh đại diện vào ban DELAC của học khu. Phụ huynh này sẽ chia sẻ tin tức của học khu với ban ELAC của trường.
Ban Đại Diện Phụ Huynh	Đại diện của mỗi trường sẽ bàn thảo về chủ trương về sự tham gia của phụ huynh, các chương trình và dịch vụ của học khu, các mục tiêu của học khu, và ngân sách của học khu.	Phụ huynh góp ý về những chương trình của học khu.

Santiago High School

9. Trường Santiago High School, với sự hỗ trợ của học khu và phụ huynh, sẽ hướng dẫn các giáo viên, ban giám hiệu, và những nhân viên khác của trường về cách tiếp cận, liên lạc, và làm việc với phụ huynh là những cộng sự viên bình đẳng, về mặt giá trị và cách đóng góp của phụ huynh, cũng như về cách thi hành và điều hợp các chương trình dành cho phụ huynh nhằm thắt chặt mối liên hệ giữa gia đình và học đường. Trường Santiago High School sẽ, trong khả năng sẵn có của trường, điều hợp và kết hợp những chương trình và sinh hoạt có phụ huynh tham gia với những chương trình khác, kể cả chương trình vườn trẻ, đồng thời tổ chức những sinh hoạt khác, như những nơi giúp đỡ phụ huynh chẳng hạn, để khuyến khích và hỗ trợ phụ huynh tham gia vào chương trình học vấn của con em.

Phương cách:

Chi tiết:

Huấn Luyện nhân viên nhà trường về cách hợp tác làm việc với phụ huynh

Hướng dẫn nhân viên trường:

Huấn luyện giáo viên, ban giám hiệu, và nhân viên nhà trường về cách thức làm việc với phụ huynh như cộng sự viên. Sau đây là các đề tài huấn luyện: a) Tiếp cận phụ huynh và suy xét đến những điều ngăn cản phụ huynh tham gia (như cản người giữ trẻ khi tham dự các buổi họp); b) Hỗ trợ học sinh bằng cách nhà trường và phụ huynh liên lạc với nhau thường xuyên và có ý nghĩa; c) Tận dụng sự hỗ trợ của phụ huynh trong trường và trong lớp học; d) Xem trọng việc đóng góp của phụ huynh trong lớp học; e) Hiểu tầm quan trọng của những chương trình dành cho phụ huynh; f) Hiểu các tục lệ khi làm việc với những gia đình thuộc văn hoá khác trong cộng đồng nhà trường.

Huấn luyện điều hợp viên chương trình Hướng Dẫn Phụ Huynh

Huấn luyện điều hợp viên mới cho chương trình Hướng dẫn Phụ huynh

Huấn luyện một số nhân viên nhà trường để điều hợp các chương trình huấn luyện phụ huynh hoặc các lớp hướng dẫn phụ huynh. Mục đích của các chương trình này là hướng dẫn phụ huynh về cách hỗ trợ việc học vấn của con em (như: tìm hiểu về hệ thống học đường để giúp con em về mặt học vấn, và mở mang kiến thức, v.v...).

GARDEN GROVE UNIFIED SCHOOL DISTRICT

Santiago High School

Điều hợp các Chương trình của Học Khu nhằm Hỗ trợ Thành quả Học tập của Học sinh

Điều hợp:	<p>Cho phụ huynh biết những hoạt động, chương trình huấn luyện và sinh hoạt của trường và của học khu nhằm hỗ trợ thành quả của học sinh, gồm có:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Các phiên họp từng cấp lớp • Các phiên họp xếp loại học sinh (dựa trên trình độ học vấn) • Các phiên họp về việc giữ học sinh ở lại lớp 3 hay lớp 6 • Sinh hoạt Open House và Đêm Back to School / Tiệc gây quỹ • Các phiên họp phụ huynh-giáo viên • Chương trình vườn trẻ - phiên họp "Backpack" (cặp đeo lưng); chuẩn bị vào mẫu giáo • Các phiên họp hướng dẫn học sinh mới và họp hướng dẫn về việc chuyển cấp • Các phiên họp của ban Tiếp Cận Cộng Đồng • Đêm tìm hiểu về các trường đại học và buổi giới thiệu các trường đại học • Các chương trình của Boys and Girls Clubs of Garden Grove; Gia đình cùng học / Tiến đến thành công (REACH for Success) • Những nguồn giúp đỡ phụ huynh trên Internet • Những trung tâm giúp đỡ phụ huynh • Các ban chính thức có phụ huynh tham dự (như ban ELAC, SSC, DELAC) • Chương trình 10 điều tâm niệm về giáo dục; Project Inspire • Giới thiệu các cơ quan và dịch vụ cộng đồng
------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Những nguồn giúp đỡ phụ huynh

*Những nguồn giúp đỡ phụ huynh:	Kêu gọi phụ huynh tận dụng mọi sự giúp đỡ của trung tâm giúp đỡ phụ huynh có chi nhánh đặt tại trường học hoặc của văn phòng trường.
*Giới thiệu dịch vụ:	Kêu gọi phụ huynh tìm hiểu về những dịch vụ giúp đỡ do nhân viên nhà trường giới thiệu.
*Trang web của Học Khu	Cho phụ huynh biết là họ có thể vào trang web của Khu Học Chính Garden Grove (www.ggusd.us) để tìm những nguồn giúp đỡ.

10. Trường Santiago High School sẽ kết hợp bản Giao ước giữa Gia đình và Học đường vào bản Định lệ về sự Tham gia của Phụ huynh:

Phương cách:	Chi tiết:
---------------------	------------------

Cùng nhau soạn thảo bản Giao ước giữa Gia đình và Học đường

*Ban Phụ huynh:	Thành lập một ban gồm phụ huynh học sinh để cùng với nhân viên nhà trường soạn thảo/duyệt lại bản Giao ước Gia đình-Học đường.
*Nhiều ngôn ngữ:	Giao ước Gia đình-Học đường phải được dịch ra và phổ biến bằng tiếng bản xứ của phụ huynh.
Địa chỉ E-mail:	Nhà trường xin địa chỉ e-mail của phụ huynh khi phụ huynh đưa con em đến ghi danh học để có thể gửi thư liên lạc và phổ biến thông tin liên quan đến Giao ước Gia đình-Học đường.

GARDEN GROVE UNIFIED SCHOOL DISTRICT

Santiago High School

Thông báo cho phụ huynh về bản Giao ước giữa Gia đình và Học đường	
*Ký tên vào bản giao ước:	Cho phụ huynh, học sinh, và giáo viên biết mục đích của bản Giao ước Gia đình-Học đường. Phụ huynh, học sinh, và giáo viên không bắt buộc (hoặc bắt buộc, tùy trường học) phải ký tên vào bản Giao ước Gia đình-Học đường.
Gọi điện thoại riêng:	Nhờ liên lạc viên học đường hoặc một nhân viên khác của trường gọi điện thoại để thông báo cho phụ huynh biết là nhà trường đã hoặc sẽ gửi bản Giao ước Gia đình-Học đường về cho gia đình.
Nhắn tin cho phụ huynh qua hệ thống Teleparent:	Dùng hệ thống Teleparent để báo cho phụ huynh biết là nhà trường có bản Định lệ về sự Tham gia của Phụ huynh và bản Giao ước Gia đình-Học đường. Các liên lạc viên học đường hay nhân viên khác của trường sẽ nhắn tin bằng nhiều thứ tiếng khác nhau.
Phân phát bản Giao ước giữa Gia đình và Học đường	
*Đến mọi gia đình:	Đưa cho mọi gia đình một bản Giao ước Gia đình-Học đường.
Thời gian gửi:	Phân phát bản Giao ước Gia đình-Học đường. Tranh thủ thời gian để gửi bản giao ước này về cho gia đình học sinh: kèm chung với bản tin của trường, trong bì đựng giấy tờ đem về nhà, trong sấp giấy tờ ghi danh học, v.v...).
Sinh hoạt toàn trường:	Đưa bản Giao ước Gia đình-Học đường cho phụ huynh vào những sinh hoạt quan trọng của trường (như Đêm Back to School, buổi hướng dẫn học sinh mới lên lớp 7, buổi hướng dẫn học sinh mới lên lớp 9, v.v...).
Phiên họp riêng:	Sắp xếp một buổi họp riêng để phân phát và giải thích những điều quan trọng trong bản Giao ước Gia đình-Học đường.
Khích lệ:	Khen thưởng những học sinh nộp lại bản giao ước cho trường đúng kỳ hạn.

GARDEN GROVE UNIFIED SCHOOL DISTRICT
Santiago High School

GHI CHÚ: Trong bản Định về sự Tham gia của Phụ huynh có thể có thêm những đoạn văn liệt kê và mô tả những sinh hoạt mà trường xét thấy cần thiết sau khi hội ý với phụ huynh và chọn để phụ huynh có thể tham gia nhiều hơn nhằm hỗ trợ thành quả học vấn của con em, như những sinh hoạt sau đây:

- mời phụ huynh tham dự vào việc thành lập chương trình huấn luyện giáo chức cùng với hiệu trưởng và những nhà giáo dục khác để việc huấn luyện được hữu hiệu hơn;
- trang trải những phí tổn hợp lý và cần thiết liên quan đến các sinh hoạt có phụ huynh tham gia, như chi phí chuyên chở và giữ trẻ để phụ huynh có thể tham dự các phiên họp của trường và các khoá huấn luyện;
- huấn luyện phụ huynh để họ khuyến khích những phụ huynh khác tham dự;
- tổ chức các phiên họp của trường vào những thời điểm khác nhau, và nếu phụ huynh không thể đến trường tham dự các phiên họp bàn về sự tiến bộ của con em được thì giáo viên hay những nhà giáo dục khác làm việc trực tiếp với con em sẽ họp tại nhà của phụ huynh;
- thi hành những phương cách giúp gia tăng sự tham gia của phụ huynh
- tạo những vai trò thích hợp cho các tổ chức và cơ quan thương mại phục vụ cộng đồng, kể cả những tổ chức tôn giáo, trong các sinh hoạt có phụ huynh tham gia; và
- hỗ trợ cách khác một cách hợp lý cho những sinh hoạt có phụ huynh tham gia, nếu phụ huynh yêu cầu.

Phần V: Việc chấp thuận định lệ

Định lệ về sự Tham gia của Phụ huynh đã được thành lập và đồng ý chung với phụ huynh như sau:

[State in detail how the policy was developed or reviewed.]

Định lệ này đã được Trường Santiago High School (date) chấp thuận vào ngày và sẽ có hiệu lực trong năm học (school year). Nhà trường sẽ phân phát bản định lệ này cho tất cả phụ huynh vào ngày (date) hay trước đó, và cho cư dân trong vùng của trường vào ngày (date) hay trước đó. Trường Santiago High School Santiago High School sẽ thông báo cho phụ huynh biết về định lệ này bằng phương cách đồng nhất và dễ hiểu, và nếu có thể được, sẽ cung cấp cho phụ huynh một bản bằng ngôn ngữ bản xứ của phụ huynh.

Chữ ký của Giám hiệu _____

Ngày _____

Chữ ký của vị Chủ tọa ban ELAC _____

Ngày _____

Chữ ký của vị Chủ tọa hội đồng SSC _____

Ngày _____

SSC chấp thuận ngày _____

ELAC chấp thuận ngày _____

Hội Đồng Giáo Dục chấp thuận ngày _____

Santiago High School

학교의 학부모 참여 정책

2010-2011

모든 학교

제 I 항: 일반 요구사항

Santiago High School 은 다음과 같이 법에 의해 규정된 사항을 시행할 것을 동의한다:

- 학교는 학교와 학부모가 함께 동의하는 학부모 참여정책을 학부모와 함께 수립하고 학부모에게 배포한다.
- 학교는 학교의 학부모 참여 정책에 대한 공고를 이해하기 쉽고, 일정한 형태를 갖추고, 실용적인 범위 내에서 학부모가 이해할 수 있는 언어로 제공하도록 한다.
- 학교는 학교의 학부모 참여 정책을 지역 사회에 공개한다.
- 학교는 영어가 미숙한 학부모와 장애가 있는 학부모와 이민 온 학생의 부모에게 학교를 쉽게 접근할 수 있게 하고, 참여기회를 제공하도록 한다.
- 학교는 변화하는 학부모와 학교의 필요에 맞춰 학교의 학부모 참여 정책을 정기적으로 보완한다.
- 학교는 학교와 학부모 간의 협약을 학교의 학부모 참여 정책의 일부로 채택한다.
- 학교는 다음과 같이 학부모 참여에 대하여 법이 규정하는 정의에 따라 운영하고, 그 용어의 정의에 따라 프로그램과 활동과 절차를 시행한다:

학부모 참여란 학생의 배움과 학교 생활에 대한 상호 의미있는 정기적인 대화에 학부모가 관여하고, 또한 이로 인해 다음과 같은 사항이 보장되도록 하는 것을 뜻한다.

(A) 학부모가 자녀의 배움에 없어서는 안 될 역할을 맡는다

(B) 학부모가 자녀의 학교 생활에 적극적으로 참여하도록 독려한다

(C) 학부모가 자녀의 교육에 완전한 파트너가 되고 적절한 상황에 따라 중대한 결정을 내리거나 자문을 제공하는 위원회에 참가하여 자녀의 교육을 돕는다:

(D) 기타 활동을 시행하도록 한다.

GARDEN GROVE UNIFIED SCHOOL DISTRICT

Santiago High School

학교가 필수적인 학교의 학부모 참여 정책 요소를 시행하는 방법 설명

1. Santiago High School 은 다음과 같은 방법으로 학교의 학부모 참여 정책과 학생의 학업적 성공을 위한 계획(SPSA)을 조직적이고 지속적이며 시의적절하게 학부모와 함께 수립하고 협의한다. Santiago High School 은 SPSA가 만족스럽지 않다고 여기는 학부모의 의견을 교육구에 제출한다.

실천사항:	설명:
학부모 모집	
교사/교직원으로부터 추천받기:	각 교사로부터 학교 정책의 공동 수립에 참여할 학부모의 추천서를 모은다. 교장이나 교사나 지역 공보관과 학부모 대표가 전화를 한다.
적극적으로 참여하는 학부모를 초대하기:	현존하는 학부모 모임(e.g., SSC, ELAC, 교육 심계명, 학부모-교사 협회, 40개의 발달 요소, 등)에서 다양한 그룹층의 학부모를 초대한다.
학부모에게 개별 전화:	적극적으로 참여하는 학부모가 다른 학부모들에게 전화하여 참여하게 한다. 다양한 문화적/언어 그룹의 학부모를 모집하여 참여기회의 소식을 학부모가 사용하기 원하는 언어로 전달한다.
홍보:	학부모의 참여와 학부모 참여 정책 및 SPSA 수립의 기회에 대해 다양한 방법으로 홍보한다. (예로, 학교 소식지, 학교 홈페이지, 전단지, 등) 모든 정보는 각 학교마다 다수의 가정에서 사용하는 언어로 제공한다.
공동 개발 및 공동 협의	
*언어:	학교의 학부모 참여 정책 및 SPSA 문서를 학부모가 이해할 수 있는 형식과 언어로 제공되도록 한다.
학교 행사 기간 중:	학교의 학부모 참여 정책 및 SPSA 수립을 위한 회의를 학교의 다른 큰 행사와 함께 일정을 정하여 교사와 직접 대면할 수 있는 기회를 제공한다. (예로, 오픈 하우스, 백투스쿨 나이트, 등).
그룹 모임:	학교 학부모 참여 정책과 SPSA를 개발하고 검토하는 과정에 모든 부모가 협력하여 줄 것을 권장하여 건실한 학부모 참여 그룹을 형성한다. 필요에 따라 통역과 번역을 제공한다.

GARDEN GROVE UNIFIED SCHOOL DISTRICT

Santiago High School

조직적이고 지속적이며 시의적절한 실천사항	
*학부모 위원회:	학부모 위원회를 결성하여 (또는 현존하는 위원회에 소속된 조직을 결성하여) 학교의 현행 학부모 참여 정책 및 SPSA를 검토하는 임무를 맡긴다. 관심있는 모든 학부모는 이 위원회에 참여할 수 있다.
기타 학부모 모임:	학교의 정책과 실행에 대하여 학부모에게 알리는 지속적인 노력의 일환으로 여러 학부모 회의 때 학교의 학부모 참여 정책 및 SPSA를 교육구의 목표와 함께 배포하고 검토한다.
회의 일정 정하기:	학교의 학부모 참여 정책의 공동 수립, 검토 및 협의를 위한 일정을 정한다. (예로, 1년에 두 번, 분기별로, 등).
학부모 의견을 교육구에 제출하는 절차	
*학부모 의견:	SPSA와 관련된 의견을 제출하는 절차에 대하여 학부모에게 알린다. 학부모 의견은 서면으로나 구두상으로 하여 K-12 교육 서비스부에 전달된다. 의견의 사본은 학교 사무실에 보관한다. 학교 지역 공보관이 학부모와의 의사소통을 돕는다. K-12 교육 서비스부에서 학부모와 학교장의 간담회를 주선하여 우려사항을 논의한다.

2. Santiago High School 은 변화하는 학부모와 학교의 필요에 맞춰 학교의 학부모 참여 정책을 정기적으로 보완한다.

실천사항:	설명:
빈도수	
회의 일정 정하기:	학교의 학부모 참여 정책과 SPSA를 검토하기 위한 구체적인 목표의 회의 일정을 정한다. (1년 2회, 분기별, 등)
학부모 참여 정책을 주기적으로 보완하기	
*지속적인 기획, 검토, 및 개선:	학교가 참여하는 프로그램 및 학부모 참여 정책의 기획과 검토와 개선 과정에 학부모를 조직적이고, 지속적이고, 시의 적절하게 참여시킨다. 학교가 참여하고 있는 프로그램의 검토는 SSC 회의를 열 때 학교의 학생 성취를 위한 계획(SPSA)을 검토, 평가를 같이 한다. 프로그램과 관련된 학부모 회의 때 다양한 방법을 동원하여 모든 학부모를 초대한다. (예로, 편지, 전단지, 텔레퍼런트, 이메일, 웹사이트, 현수막, 학교 소식지, 등) 참여활동이 활발한 학부모를 초대하여 다른 학부모에게 직접 전화하여 모집하도록 한다. 다양한 문화/언어 배경의 학부모를 모집하여 이들이 사용하기 원하는 언어로 참여 기회에 대해 알린다.
특별 위원회:	학부모 위원회를 결성하여 (또는 현존하는 위원회에 소속된 조직을 결성하여) 학교의 현행 학부모 참여 정책 및 SPSA를 검토하는 임무를 맡긴다. 학교 교직원(예로, 교장, 교감, 타이틀 원 담당자, 등)의 지원을 통해 학부모 위원회는 다른 모든 학부모를 초대하여 학교의 학부모 참여 정책의 검토와 정책 요소를 논의할 계획을 수립한다.
교육구 홈페이지:	최근 업데이트된 학교 학부모 참여 정책과 학부모를 위한 추가 자료를 학교 홈페이지에 올린다.

GARDEN GROVE UNIFIED SCHOOL DISTRICT

Santiago High School

3. Santiago High School 은 다음과 같은 실천사항을 통하여 연간 회의를 열어 학부모와 지역 사회에 학교의 학부모 참여 정책과 학교 프로그램에 대해 알리고 배포한다: 학교 프로그램에 포함되는 사항에는 아동 또는 학교가 학교 프로그램(예로, 타이틀 원, SLI, EIA, EL, 특수교육, GATE 등)에 참여하고 있는 지에 대한 여부, 학교 프로그램의 사전조건, 학부모가 참여할 수 있는 권리(권리의 예로, 학부모에게 보내는 통신문, 학교-학부모 협약, 교육구의 학부모 참여 정책, 학교의 학부모 참여 정책)이 있다.

실천사항:	설명:
학부모에게 정책과 프로그램에 대한 정보 배포하기	
*연간 회의 및 시의 적절한 정보 배포:	학부모에게 타이틀 원 프로그램, 학교 도서관 개선 (SLI) 프로그램, 경제적 원조 (EIA) 프로그램, 영어 학습생 (EL) 프로그램, 특수교육, 영재 교육 (GATE) 및 지역 교육 기관 (LEA) 계획에 학교의 참여 여부 및 조건에 대한 시의 적절한 정보를 제공한다. 학교는 학년도 초에 프로그램과 관련된 학부모 회의를 개최한다. 학교가 참여하는 프로그램에 대한 정보와 학부모가 이 프로그램과 관련하여 참여할 수 있는 권리에 대한 정보를 학년도 초에 배포한다.
텔레퍼런트 Teleparent:	텔레퍼런트를 통해 학부모에게 다음에 대하여 알린다: 1)학부모 참여 기회의 여부 2) 학교의 학부모 참여 정책과 학교-학부모 협약의 배포. 학교의 지역 공보관 또는 기타 교직원들이 각각 다른 언어로 방송을 녹화/녹음한다.
가정으로 공문 보내기:	학교의 학부모 참여 정책과 학교-학부모 협약을 배포한다. 시의 적절한 때를 놓치지 않도록 한다: 학교 소식지에 첨부하거나 학생이 가정으로 가지고 가는 폴더에 첨부하거나 학교 등록 패키지의 일부로 포함시키는 등의 방법이 있다.
학교 회의 때 배포하기:	학교의 큰 규모 행사 때 학교의 학부모 참여 정책과 학교-학부모 협약을 배포한다. (예로, 백투스쿨 나이트, 고등학교 신입생 오리엔테이션, 학부모-교사 면담회, 등)
학부모 서명 요청하기:	학부모에게 서명한 양식을 제출하도록 하여 학교의 학부모 참여 정책과 학교-학부모 협약을 받았음을 확인한다. 시간에 맞춰 필요한 문서를 제출한 학생에게 인센티브를 제공한다.
지역사회에 학부모 참여 정책 배포하기	
*교육구 홈페이지:	학교의 학부모 참여 정책에 대한 정보와 사본을 교육구 홈페이지에 다양한 언어로 게시한다.
학교 사무실:	학교의 학부모 참여 정책의 사본과 학부모 참여와 관련된 정보를 학교 사무실에 비치한다. (예로, 전시장, 접수 데스크, 학부모 자원센터, 등)

GARDEN GROVE UNIFIED SCHOOL DISTRICT

Santiago High School

4. Santiago High School 은 학부모가 요청할 경우, 학부모가 정기적인 회의를 열 수 있는 기회를 제공하여 자녀의 교육과 관련된 결정에 대해 의견을 제시하고 참여하고 그러한 의견 제시에 가능한 즉시 반응할 수 있는 기회를 제공한다. Santiago High School은 다양한 시간대에 옹통적으로 회의를 개최하고 학부모 참여와 관련했다는 전제 하에 타이틀 원 또는 다른 기금으로 비용을 부담하여 교통편과 육아서비스를 제공하고 또는 가정방문을 한다.

실천사항:	설명:
정기 모임의 기회와 의견제시에 대답하기	
피드백을 제공할 수 있는 기회:	학부모가 자신의 의견을 제시할 수 있는 기회가 있음을 알리고 원하는 경우 임명을 보장할 수 있게 한다. (예로, 교사, 학교장, 학교의 지역 공보관, 또는 다른 교직원을 통해서나 교무실에 비치해 둔 의견 제시함 등을 사용한다.)
해결방안을 위한 타임라인:	어느 문제 또는 불평에 대한 해결방안의 시간표를 제공한다.
SSC 공개 피드백:	학부모로부터 받은 제안사항을 SSC 회의 때 공개적인 피드백 사항으로 발표하여 바로 추진해야 할 실천사항에 대해 토의한다.
답변:	학부모 제안에 대하여 답변한다. (예로, 전화, 편지, SSC로의 초대, 등)
학부모의 필요 검토	
*회의 일정 옵션:	학부모 필요성 검토와 교육구의 지원을 통해 학교장은 회의 일정과 주제를 정한다. 학교는 실용적인 한도 내에서 옹통성 있게 회의 일정 옵션을 제시한다. 학부모 회의 일정을 정하기 위해 여러 옵션을 제시한다. 학부모 필요성 검토 결과에 따라 가장 좋은 회의 시간대를 정한다.
회의 알림:	회의에 대한 알림글을 학부모에게 보내어서 회의 목적과 학부모가 무엇을 배울 수 있을지에 대한 설명도 추가한다.
*교육구 학부모 설문조사	연례 교육구 학부모 설문조사를 시행한다. 설문조사의 결과에 따라 학교의 관행을 평가하기 위한 정기적인 회의가 필요한지 결정한다.
학교 학부모 설문조사	특정 학교에 적합한 학부모 설문조사 또는 학부모 필요성 평가를 수립하여 시행한다. 학부모가 설문조사를 완성할 수 있는 다양한 방법을 제공한다.
*초대:	학부모에게 필요에 따라 각각 다른 언어로 초대의 글을 보내고 예정된 학부모 참여 회의 내용과 목적에 대한 내용을 알린다.
*육아서비스, 통번역, 교통편 제공	상황에 따라 육아서비스, 통번역, 교통편을 제공한다. 특별행사나 회의나 교육 세미나 등에 초대의 글을 보낼 때 이러한 서비스에 대한 정보를 제공한다.

GARDEN GROVE UNIFIED SCHOOL DISTRICT

Santiago High School

학부모 참여에 따른 지출을 위한 기금	
타이를 원 학교:	타이를 원 기금을 활용하여 학부모 참여에 따른 비용을 지원한다. 이 기금은 교통편 제공, 통번역 직원 월급, 육아서비스 제공자 월급, 기타 직원 월급 (발표자, 프로그램 담당자, 등), 다과, 회의 자료 등을 위해 사용할 수 있다.
타이를 원 프로그램에 있지 않은 학교:	SLI기금을 활용하여 학부모 참여에 따른 비용을 지원한다. 이 기금은 교통편 제공, 통번역 직원 월급, 육아서비스 제공자 월급, 기타 직원 월급 (발표자, 프로그램 담당자, 등), 회의 자료 등을 위해 사용할 수 있다.
<p>5. Santiago High School 은 가능하고 적절한 선에서 다음과 같은 조치를 행하여 학교와 학부모 프로그램과 회의 등 기타 활동과 관련한 정보를 학부모에게 이해하기 쉽고 일정한 형태로 전달하며, 별도의 요구가 있는 경우, 대안의 형태를 제공하여 실용적인 한도 내에서 학부모가 이해할 수 있는 언어로 제공한다. Santiago High School은 영어가 미숙한 학부모와 장애가 있는 학부모와 이민은 학생의 부모에게 학교를 쉽게 접근할 수 있게 하고 참여기회를 제공하도록 한다.</p>	
실천사항:	활동:
학부모에게 정보 제공하기	
*언어와 형식:	학부모에게 전달되는 모든 커뮤니케이션은 학부모가 이해할 수 있는 언어와 형식으로 제공한다. 학교는 모든 통신문을 학교에서 대표적으로 많은 언어로 제공한다.
*통번역:	필요에 따라 모든 학교 프로그램과 행사와 활동과 면담회 때 학부모에게 통번역 서비스를 제공한다.
*학교 지역 공보관:	학교의 지역 공보관이 제공하는 서비스를 학부모에게 소개한다. (예로, 통번역 서비스, 개별 전화, 편지쓰기, 커뮤니티와 연락이 가능한 사람, 등).
회의 계획하기:	커뮤니티의 단결과 지원을 강화하기 위한 노력의 일환으로 특정 커뮤니티 그룹(언어와 문화적 배경에 따라)에 맞춰 회의를 계획한다.
학교를 쉽게 접근할 수 있게 하고 참여기회를 제공	
*영어 미숙한 학부모:	학부모에게 전하는 모든 소식(구두로 또는 서면으로)은 학부모가 이해할 수 있는 언어와 형태로 제공한다. 학교는 학교의 다수가 사용하는 언어로 통신문을 전달한다. 학교 프로그램, 행사, 활동, 회의 등에서 필요에 따라 학부모에게 통역/번역 서비스를 제공한다.
*장애가 있는 학부모:	지역사회의 지원서비스를 소개하고, 의뢰요청한다. 학교 행사와 회의 때 장애가 있는 학부모에게 가능한 필요를 채우도록 한다.
*이민은 학생의 학부모:	사회의 단결과 지원을 내실화하기 위하여 학부모를 지원하는 회의를 계획한다. 필요성 평가를 실시하여 학부모와 학생의 필요를 검토한다.

GARDEN GROVE UNIFIED SCHOOL DISTRICT

Santiago High School

6. Santiago High School은 학교에서 사용하는 교과목에 대한 묘사와 설명을 제공하고, 학생의 성과를 측정하는 평가도구를 소개하고, 학생이 도달해야 하는 능숙도에 대해 설명한다. Santiago High School 은 교육구의 지원과 함께 학교의 서비스를 받는 학생의 학부모에게 다음과 같은 주제를 이해하는 데 도움을 준다: a) 캘리포니아 주에서 정한 학업 내용 기준; b) 캘리포니아 주에서 정한 학생의 학업 성취 기준, c) 캘리포니아 주와 교육구의 학력 평가와 대체 평가 시험; d) 타이틀 원의 조건 (해당하는 경우); e) 자녀의 성과과정을 관찰하는 방법, 그리고 f) 교육자와 협력하는 방법.

실천사항:	설명:
회의 일정 정하기	
*회의 일정 및 주제:	학부모 회의 또는 학교 행사를 열어 학교 교과목, 평가 자료(예로, 출석률, 무단결석률, 정학률 등), 학업 능력 수준, 등과 같은 주제에 대해 검토한다. 주제와 회의 일정은 학부모 필요성 검토 결과를 받은 후에 정한다.
활동/학부모께 제공하는 정보	
*교과목, 평가, 학업 능력 수준에 대한 설명:	학교가 참여하는 프로그램 및 학부모 참여 정책의 기획과 검토와 개선 과정에 학부모를 조직적이고, 지속적이고, 시의 적절하게 참여시킨다. 학교가 참여하고 있는 프로그램의 검토는 SSC 회의를 열 때 학교의 학생 성취를 위한 계획(SPSA)을 검토, 평가를 같이 한다. 프로그램과 관련된 학부모 회의 때 다양한 방법을 동원하여 모든 학부모를 초대한다. (예로, 편지, 전단지, 텔레퍼런트, 이메일, 웹사이트, 현수막, 학교 소식지, 등) 참여활동이 활발한 학부모를 초대하여 다른 학부모에게 직접 전화하여 모집하도록 한다. 다양한 문화/언어 배경의 학부모를 모집하여 이들이 사용하기 원하는 언어로 참여 기회에 대해 알린다.
*교과목과 프로그램:	교과목과 학생의 수업과정(course work)에 대한 정보를 제공한다. 예로, 학부모 핸드북 (K-6), 수업과정 (7-12), A-G 과목 조건, 프로그램 소개 (예로, AVID, 특수 교육), 학교 또는 교사의 홈페이지, 특정 주제에 대한 훈련, 교육 심계명, 패밀리 나이트, 등이 있다.
컨퍼런스 (면담회) 때:	교직원과 함께 면담회 및 회의 때 교과목, 평가, 학업 능력 수준 등을 설명하고 검토한다. (예로, 가을학기과 봄학기 때 열리는 학부모-교사 면담회, 학부모 요청에 의해 약속된 면담회, 기타 학교 주최 행사, 등). 학부모 요청에 의해 약속된 면담은 시간이 미루어지지 않도록 지킨다.
회의/교육 세미나 중:	공식 학부모 회의 및 교육 세미나 때(예로, 교육 심계명, 가족 독서의 밤, SSC, ELAC, 등)에 학교 교과목, 평가, 학업 능력 수준 등에 대하여 학부모에게 알린다. 교실에서 사용하는 교수법 전략을 학부모에게 제공하여 학생의 학습을 지원하도록 가정에서 활용할 수 있게 한다. (예로, 실천사항 목표, 개인학습계획 (IEP) 목표)

GARDEN GROVE UNIFIED SCHOOL DISTRICT

Santiago High School

학년별 모임 때:	각 학년별로 제공하는 교과목에 대해 학부모가 배울 수 있는 기회를 개발한다. 자녀의 배움에 도움이 될 수 있는 전략을 지원하는 교육 세미나를 제공한다. 학년도 말에 교육 세미나를 열어 학부모가 여름방학 동안 연습할 수 있도록 한다.
가정에서의 학습을 지원하기 위한 도움	학부모가 자녀에게 가정에서의 학습을 지원하기 위해 필요한 정보와 권고를 제공한다. (예로, 독서를 위한 적절한 도서목록, 수학 학습지, 등).
성과 자료:	학교의 성과 자료에 대해 토의하고, 학부모에게 주 정부 및 교육구에서 실시하는 평가자료에 대한 정보를 제공한다. 학부모에게 자녀의 성과 자료에 대해 토의하고 알린다.
성과 검토 및 커뮤니케이션:	온라인으로 학생의 학업성취도와 학업결과 등을 검토하고 전달할 수 있는 기술을 활용한다. (예로, 교육구 홈페이지, 텔레페런트, 파워 스쿨의 학부모 사이트, 등)
교육구 목표 1 번과 2번:	모든 학부모에게 교육구 목표 1번과 2번에 대해 알린다. 상황에 따라 교육구의 목표를 학교 주최 회의나 행사때 소개한다.

Santiago High School

Part III: 학생의 높은 학업 성과를 위한 책임 분담

7. Santiago High School 은 학교와 학부모 간의 유대관계를 통해 학부모 참여를 내실화한다. 이를 통하여 효과적인 학부모 참여를 보장하고, 관련된 학교와 학부모와 지역사회 간에 파트너십을 지원하여 학생의 학업 성과를 개선하는데 다음과 같은 활동을 적용한다:

학교 행사	설명	결과
교육 심계명	10회로 구성된 세미나에서 자녀의 교육을 지원할 수 있는 방법에 대한 정보를 학부모에게 발표한다. 자녀의 교육에 적극적으로 참여하도록 학부모를 권고한다. 육아서비스를 제공한다.	학부모는 세미나에 참석하고 학교에 적극적으로 참여한다.
학교 축제/ 학교 바베큐 파티; 복 페어	이 행사때 모은 기금은 학생의 풍부한 교육적 경험을 지원할 수 있다. (예로, 대학 견학).	AVID 학부모 부스터 클럽과 교직원이 준비한다. 가정과 지역사회가 참석한다.
백 투 스쿨	자녀의 수업일정에 따라 학부모를 학생의 교실 수업에 초대한다. 교실에서의 규칙과 정책을 논의한다. 교사가 학습 전략과 공부 요령을 알린다.	학부모는 자녀의 수업 일정에 따라 교실 수업에 참석한다.
타 문화 이해하기 행사	학교는 다양한 문화의 휴일과 행사를 축하하는 방법을 계획한다.	학교 행사 개발에 학부모가 지원할 수 있다.
학교 위원회 (SSC)	SSC결성 과정과 임무에 대하여 SSC 핸드북에 설명되었고 이는 SPSA의 일부이다. 공개적으로 의견을 구한다.	학부모와 교직원이 위원회원이 된다. 위원회에 있는 학부모가 SSC의 임무를 수행한다.
스타벅스/영어 학습생 자문 위원회 (ELAC) 학부모의 밥	ELAC 결성 과정과 임무에 대하여 ELAC 핸드북에 설명되었으며, 이는 SPSA의 일부이다. 정보는 다른 언어로도 제공한다. 공개적으로 의견을 구한다. 모임의 주제는 학부모 관심 설문조사를 통해 정한다 (예로, CHASEE, 학자금 지원, 장학금, CSTs, 등)	영어 학습생의 부모가 위원회원이 된다. 위원회에 있는 학부모가 ELAC의 임무를 수행한다.

GARDEN GROVE UNIFIED SCHOOL DISTRICT

Santiago High School

8. Santiago High School 은 교육구의 지원과 함께 학생의 학업 성과를 개선하기 위해 학부모를 돕고자 필요한 자료와 교육을 제공한다. 여기에는 읽기쓰기 교육과 필요에 따라 학부모 참여를 촉진할 수 있는 기술을 다음과 같이 활용한다:

교육구 행사	설명	결과
대학 정보의 밤	학부모는 자녀가 대학교에 지원하기 위해 준비할 수 있는 정보에 대하여 교육구 카운셀러가 발표하는 내용을 듣게 된다: 입학 지원 과정, A-G 교과목 조건, 기타 다른 입학 조건, 학비 및 비용, 학자 보조금, 프로그램 및 학생 활동. 통역과 육아 서비스를 제공한다.	학부모는 자녀가 대입준비를 하는데 필요한 정보를 얻기 위해 참석한다.
대학 박람회	대학 박람회: 학부모와 학생은 대학의 대표와 만나고 정보를 수집할 수 있다.	학부모는 고등학교 이후의 교육 옵션에 대하여 자녀를 지원하기 위해 참석한다.
고등학교 이후의 선택사항: 특수교육 학생과 학부모를 위한 설명회	특수 교육 프로그램에 있는 학부모의 특별 발표회. 육아 서비스를 제공한다.	학부모는 고등학교 이후의 교육 옵션에 대하여 자녀를 지원하기 위해 참석한다.
커뮤니티 아웃리치 모임	학부모에게 학생의 성공과 관련된 정보를 수집하기 위해 참석하기를 권한다. 학년도 중에 여러 언어로 이 모임을 제공한다. 교육구과 지역 단체의 다양한 대표강사가 발표한다. 발표내용은 학부모의 의견과 필요성 검토에 따라 다양하게 정한다.	학부모는 정보를 얻어 다른 부모와 나눈다. 여기서 배운 내용을 다른 학부모 모임인 ELAC과 SSC같은 곳에서 나눈다.
커뮤니티 축제	지역의 커뮤니티 기관과 단체가 와서 참석한 가정의 질문에 답하고 필요한 정보를 나눈다.	이 행사에 참석한 학부모는 필요한 정보를 수집한다.
교육구 영어 학습생 자문 위원회 (DELAC)	각 학교의 ELAC 위원회의 학부모는 이 회의에서 정보를 받아 대표하는 학교의 ELAC에게 전달한다. 통역장비를 사용한다.	각 학교의 ELAC에서 DELAC 대표를 선출하여 모든 교육구 회의에 참석하게 한다. DELAC 대표는 각 ELAC 회의 때 발표한다.
학부모 전담반 (Parent Task Force)	각 학교의 대표가 모여 학부모 참여 정책과 교육구 프로그램과 서비스, 교육구 목표, 교육구 예산에 대하여 논의한다.	교육구의 다양한 프로그램에 대하여 학부모의 의견을 모은다.

Santiago High School

9. Santiago High School 은 교육구와 학부모의 지원과 함께 교사와 행정 담당자와 다른 교직원을 교육시켜 학부모가 참여하는 범위의 가치를 고려하여 학부모를 동등한 파트너로 인정하여 학부모에게 연락하고, 대화하고, 협력하여, 학부모 프로그램을 도입하고, 이를 주관하며 학부모와 학교간의 유대관계를 형성한다. Santiago High School 은 가능하고 적절한 선에서 학부모 참여 프로그램과 활동을 프리스쿨과 같은 다른 프로그램에 적용하고 통합한다. 또한 학부모 자원 센터와 같은 활동을 시행하여 자녀의 교육에 더 적극적으로 참여하는 것을 지원한다.

실천사항:

설명:

교직원에게 학부모와 협력하는 방법을 교육하기

***교직원 교육하기:**

교사와 행정 담당자와 기타 교직원에게 학부모와 동등한 파트너로서 협력하는 가장 최선의 현행을 교육한다. 교육 내용은 다음을 포함할 수 있다: a) 연락이 어려운 학부모에게 연락을 취하고, 학부모 참여에 걸림돌이 될만한 것에 주목하기 (예로, 회의 중 육아 서비스 필요유무); b) 학부모와 지속적이고 의미있는 쌍방향의 대화를 통해 학생을 지원하기; c) 학교와 교실에서 학부모의 도움을 효과적으로 활용하기; d) 학부모가 교실에 기여하는 노력의 가치를 알아보기; e) 학부모 프로그램의 중요성 이해하기; 그리고 f) 학교에서 대표되는 특정한 문화 배경의 가정과 함께 협력한다는 의미를 이해하기.

학부모 교육 진행자 훈련

새로운 학부모 교육 진행자 훈련하기

미리 선발된 교직원을 교육하여, 학부모 훈련 프로그램 및 교육 세미나의 진행자로 세운다. 학부모 훈련 프로그램 및 교육 세미나의 목적은 학부모에게 자녀의 교육을 지원할 수 있는 정보를 제공하는 것이다. (예로, 자녀의 교육을 지원하는 학교 시스템 익히기, 글을 읽고 쓰는 것을 배우기, 등)

GARDEN GROVE UNIFIED SCHOOL DISTRICT

Santiago High School

교육구 프로그램을 통한 학생 성공 지원

교육구 프로그램:	<p>학생의 학업 성과를 지원하는 학교 및 교육구의 프로그램, 훈련, 행사에 대해 학부모에게 알린다. 예로, 다음과 같다:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 각 학년에 해당하는 회의 • 학생 배치에 대한 회의 (학생의 실력에 따라 정해진다.) • 유급 회의 (3학년과 6학년) • 오픈 하우스와 백투스쿨 나이트 / 기금모금을 위한 저녁식사 모임 • 학부모-교사 면담회 • 프리스쿨 – “백팩” 모임 (Backpack Meeting); 킨더가든 오리엔테이션 (Kindergarten Round-Up) • 오리엔테이션과 진급 준비 회의 • 커뮤니티 아웃리치 모임 • 대학 정보의 밤과 대학 박람회 • 가든그로브의 보이즈 앤 걸스 클럽 프로그램; 가족 독서의 밤/ REACH for Success • 학부모 인터넷 자원 • 학부모 자원 센터 • 공식 학부모 위원회 (예로, ELAC, SSC, DELAC) • 교육 심계명; 프로젝트 인스파이어 (Project Inspire) • 지역 기관과 서비스 소개
------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

학부모를 위한 자원

*학부모 자료 유무:	학교의 학부모 자원 센터 또는 교무실에서 제공하는 자원을 활용하도록 학부모에게 권한다.
*의뢰:	교직원의 의뢰를 통해 제공되는 자원에 대해 알린다.
*교육구 웹사이트:	가든그로브 통합 교육구의 홈페이지(www.ggusd.us)에 제공되는 내용을 알린다.

10. Santiago High School 은 학교-학부모 협약을 학교의 학부모 참여 정책의 일부로 도입한다.

실천사항:	설명:
학교-학부모 협약 공동 수립	
*학부모 위원회:	학부모 위원회를 결성하여 교직원과 함께 협력하고 학교-학부모 협약을 작성/검토한다.
*다른 언어:	학교-학부모 협약이 학부모가 이해할 수 있는 언어로 번역되고 제공되도록 한다.
이메일 주소:	등록할 때 학부모의 이메일 주소를 요청하여 학교-학부모 협약에 대한 메일수신과 정보를 제공 받을 수 있도록 기회를 제공한다.

GARDEN GROVE UNIFIED SCHOOL DISTRICT

Santiago High School

학교-학부모 협약에 대해 학부모에게 알리기	
*서명 받기:	학부모와 학생과 교사에게 학교-학부모 협약의 목적에 대해 알린다. 학교-학부모 협약에 학부모와 학생과 교사의 서명은 학교에 따라 필수 또는 선택 사항이 될 수 있다.
개별적으로 전화하기:	학교의 지역 공보관 또는 다른 교직원이 개별적으로 전화를 하여 학부모에게 학교-학부모 협약이 배포되었음을 알린다.
텔레퍼런트:	텔레퍼런트를 활용하여 학부모 참여 기회, 정책 및 학교-학부모 협약 문서의 유무를 알린다. 학교 지역 공보관 또는 기타 교직원이 각각 다른 언어로 전화 메시지 내용을 녹음할 수 있다.
학교-학부모 협약 배포	
*모든 가정에게:	모두가 서명한 학교-학부모 협약의 사본을 각 가정에게 제공한다.
배포 시기:	학교-학부모 협약을 배포한다. 가장 적절한 시기를 정한다. 예로, 학교 소식지와 함께, 학생이 가정으로 가져갈 파일 안에, 학교 등록 패키지의 일부, 등
학교 행사:	학교-학부모 협약을 주요 학교 행사 때 배포한다. (예로, 백투스쿨 나이트, 7학년 오리엔테이션, 고등학교 신입생 오리엔테이션, 등)
개별 모임:	개별 모임 일정을 정하여 학교-학부모 협약을 배포하고 주요 요소를 설명한다.
격려 보상:	기한 내에 문서를 제출한 학생에게 격려하는 뜻에서 어떤 보상을 한다.

GARDEN GROVE UNIFIED SCHOOL DISTRICT

Santiago High School

참고: 학교의 학부모 참여 정책에는 추가 항목으로 학교가 학부모와 연락하여 결정하는 임의의 기타 활동을 설명하여 학생의 학업 성과를 지원하기 위해 학부모의 유대관계를 형성하여 학교에 참여시키게 할 수 있다. 다음과 같은 임의 활동을 포함할 수 있다:

- 교사와 교장과 다른 교육자의 훈련 개발에 학부모를 참여하여 훈련의 효과를 높이기;
- 학부모 참여 활동에 따른 합리적이고 필요한 비용을 부담하기: 교통과 육아 서비스 비용 등을 제공하여 학교 관련 회의와 훈련세미나 등에 참석할 수 있게 하기;
- 다른 학부모의 참여를 유도하도록 학부모를 교육하기;
- 학교 회의를 다양한 시간대에 제공하거나 학교에서 열리는 면담에 참석할 수 없는 부모를 위해 교사 또는 학생과 직접 관련되어 있는 교육자와의 면담을 가정에서 하기;
- 학부모 참여도를 개선하기 위한 모델을 채택하고 도입하기;
- 종교단체 및 지역사회기관과 사업단체의 적절한 역할을 제시하여 학부모 참여 활동에 도입하기; 그리고
- 학부모가 요청하는 대로 필요한 합리적인 지원 제공하기.

Part V: 채택

이 학교의 학부모 참여 정책은 다음과 같이 학부모와 함께 수립되었고, 학부모의 동의를 얻었다:

[구체적으로 정책의 수립 과정과 검토배경을 기술한다.]

이 정책은 Santiago High School에 의해 (date)에 채택되었고, (school year) 학년도 기간동안 유효하다. 학교는 이 정책을 모든 학부모에게 (date) 이전에 배포하도록 한다. 지역사회에는 (date) 이전에 공개한다. 이 정책에 대한 (school name)의 공고는 이해하기 쉽고, 일정한 형태를 갖추고, 실행이 가능한 한도 안에서 학부모가 이해할 수 있는 언어로 제공하도록 한다.

학교 행정관리자 서명 _____

날짜 _____

ELAC 회장 서명 _____

날짜 _____

SSC 회장 서명 _____

날짜 _____

SSC 승인 날짜 _____

ELAC 승인 날짜 _____

교육 위원회 승인 날짜 _____